



Nokia 3

# Instrukcja obsługi

# Informacje o tej instrukcji obsługi



**Ważne:** Aby uzyskać ważne informacje na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i baterii, przed rozpoczęciem korzystania ze sprzętu przeczytaj sekcje „Ze względów bezpieczeństwa” i „Bezpieczeństwo produktu” w drukowanej instrukcji obsługi lub na stronie [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support). Aby dowiedzieć się, jak rozpocząć używanie urządzenia, przeczytaj drukowaną instrukcję obsługi.

# Spis treści

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>Informacje o tej instrukcji obsługi</b>        | <b>2</b>  |
| <b>Wprowadzenie</b>                               | <b>6</b>  |
| Klawisze i części                                 | 6         |
| Wkładanie i wyjmowanie karty SIM i karty pamięci  | 7         |
| Ładowanie telefonu                                | 8         |
| Włączanie i konfigurowanie telefonu               | 9         |
| Ustawienia Dual SIM                               | 10        |
| Blokowanie i odblokowywanie telefonu              | 11        |
| Korzystanie z ekranu dotykowego                   | 11        |
| <b>Podstawowe informacje</b>                      | <b>15</b> |
| Personalizowanie telefonu                         | 15        |
| Otwieranie i zamykanie aplikacji                  | 15        |
| Powiadomienia                                     | 16        |
| Regulacja głośności                               | 17        |
| Zrzuty ekranu                                     | 18        |
| Czas pracy baterii                                | 18        |
| Oszczędzaj na kosztach roamingu transmisji danych | 19        |
| Wpisywanie tekstu                                 | 20        |
| Data i godzina                                    | 23        |
| Zegar i budzik                                    | 24        |
| Kalkulator                                        | 25        |
| Ułatwienia dostępu                                | 25        |
| <b>Łącz się z rodziną i znajomymi</b>             | <b>27</b> |
| Połączenia                                        | 27        |
| Kontakty                                          | 27        |
| Wysyłanie i odbieranie wiadomości                 | 29        |
| Poczta                                            | 29        |
| Dołączanie do sieci społecznościowych             | 31        |
| <b>Aparat</b>                                     | <b>32</b> |
| Aparat — podstawowe informacje                    | 32        |
| Używaj aparatu jak profesjonalista                | 32        |

|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| Zapisywanie zdjęć i filmów na karcie pamięci                                 | 33 |
| Twoje zdjęcia i filmy                                                        | 34 |
| <b>Internet i połączenia</b>                                                 | 35 |
| Włączanie sieci Wi-Fi                                                        | 35 |
| Korzystanie z komórkowej transmisji danych                                   | 35 |
| Przeglądanie stron internetowych                                             | 36 |
| Zamykanie połączenia                                                         | 38 |
| Bluetooth                                                                    | 39 |
| Komunikacja NFC                                                              | 41 |
| Sieć VPN                                                                     | 43 |
| <b>Muzyka i wideo</b>                                                        | 45 |
| Muzyka                                                                       | 45 |
| Filmy                                                                        | 46 |
| Radio FM                                                                     | 46 |
| <b>Organizacja dnia</b>                                                      | 49 |
| Kalendarz                                                                    | 49 |
| Notatki                                                                      | 50 |
| <b>Mapy</b>                                                                  | 51 |
| Znajdowanie miejsc i uzyskiwanie wskazówek dojazdu                           | 51 |
| Pobieranie i aktualizowanie map                                              | 52 |
| Korzystanie z usług lokalizacji                                              | 52 |
| <b>Aplikacje i usługi</b>                                                    | 54 |
| Google Play                                                                  | 54 |
| <b>Aktualizacje oprogramowania i kopie zapasowe</b>                          | 56 |
| Aktualizacja oprogramowania telefonu                                         | 56 |
| Tworzenie kopii zapasowej danych                                             | 56 |
| Przywracanie ustawień fabrycznych i usuwanie prywatnej zawartości z telefonu | 57 |
| Pamięć                                                                       | 57 |
| <b>Zabezpieczanie telefonu</b>                                               | 61 |
| Zabezpieczanie telefonu za pomocą blokady ekranu                             | 61 |
| Zmiana kodu PIN karty SIM                                                    | 61 |
| Kody dostępu                                                                 | 61 |
| <b>Informacje dotyczące produktu i bezpieczeństwa</b>                        | 65 |
| Ze względów bezpieczeństwa                                                   | 65 |
| Usługi sieciowe i koszty                                                     | 68 |

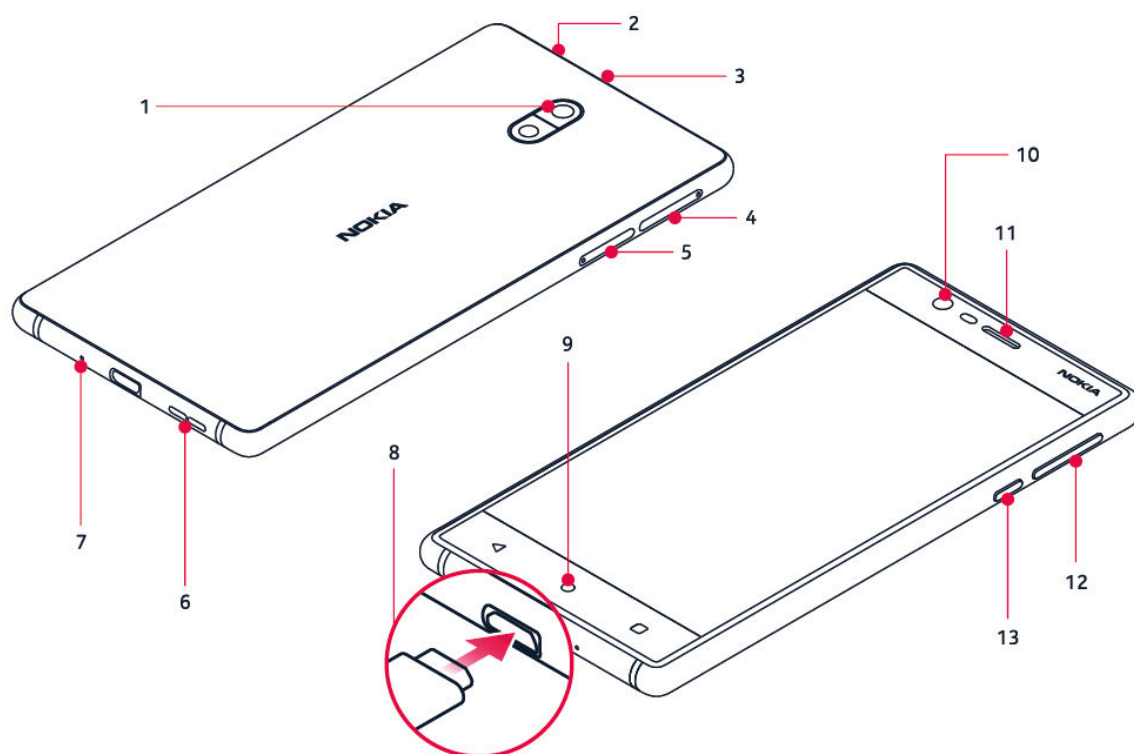
|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Połączenia alarmowe                                          | <b>69</b> |
| Jak dbać o urządzenie                                        | <b>69</b> |
| Recykling                                                    | <b>70</b> |
| Przekreślony symbol pojemnika na śmieci                      | <b>71</b> |
| Informacje o bateriach i ładowarkach                         | <b>71</b> |
| Małe dzieci                                                  | <b>73</b> |
| Urządzenia medyczne                                          | <b>73</b> |
| Wszczepione urządzenia medyczne                              | <b>74</b> |
| Słuch                                                        | <b>74</b> |
| Ochrona urządzenia przed szkodliwą zawartością               | <b>74</b> |
| Pojazdy                                                      | <b>75</b> |
| Warunki fizykochemiczne grożące eksplozją                    | <b>75</b> |
| Informacje o certyfikatach (SAR)                             | <b>76</b> |
| Informacje o technologii zarządzania prawami cyfrowymi (DRM) | <b>77</b> |
| Prawa autorskie i informacje                                 | <b>77</b> |

# Wprowadzenie

## Klawisze i części

Zapoznaj się z klawiszami i częściami swojego nowego telefonu.

### TELEFON



- 1. Aparat główny
- 2. Złącze audio
- 3. Mikrofon
- 4. Karty SIM
- 5. Karta microSD
- 6. Głośnik

- 8. Złącze ładowarki
- 9. Ekran główny
- 10. Kamera przednia
- 11. Słuchawka
- 12. Klawisze głośności
- 13. Klawisz zasilania/blokady

## 7. Mikrofon

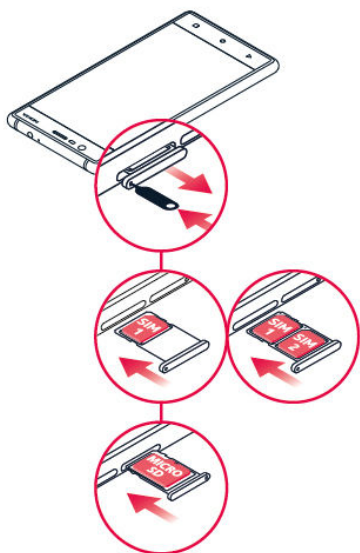
Nie dotykaj obszaru anteny, kiedy jest używana. Kontakt z antenami wpływa na jakość komunikacji radiowej i może skrócić żywotność baterii ze względu na ilość pobieranej przez urządzenie energii.

Nie podłączaj produktów, które na wyjściu generują sygnał, ponieważ może on uszkodzić urządzenie. Do złącza audio nie należy podłączać żadnych źródeł napięcia. Przy podłączaniu do złącza audio urządzenia zewnętrznego lub zestawu słuchawkowego innego niż zalecane do użytku z tym urządzeniem należy zwrócić szczególną uwagę na poziom głośności.

Niektóre części urządzenia są namagnesowane. Urządzenie może przyciągać przedmioty metalowe. Nie trzymaj w pobliżu urządzenia kart kredytowych ani innych magnetycznych nośników danych, ponieważ zapisane na nich informacje mogą zostać skasowane.

## Wkładanie i wyjmowanie karty SIM i karty pamięci

### WKŁADANIE KARTY SIM I KARTY PAMIĘCI



1. Otwórz uchwyty karty SIM i karty pamięci, wkładając dostarczony klucz w otwory obok uchwytów.
2. Włóż kartę nano-SIM do gniazda 1 w uchwycie, tak aby styki były skierowane do dołu. Jeśli masz telefon obsługujący dwie karty SIM, włóż drugą kartę SIM lub kartę pamięci do gniazda 2. Jeśli masz telefon obsługujący jedną kartę SIM, do gniazda

2. Możesz włożyć tylko kartę pamięci.
3. Wsuń uchwyt karty SIM i karty pamięci na miejsce.<sup>1</sup>

## WYJMOWANIE KARTY SIM I KARTY PAMIĘCI

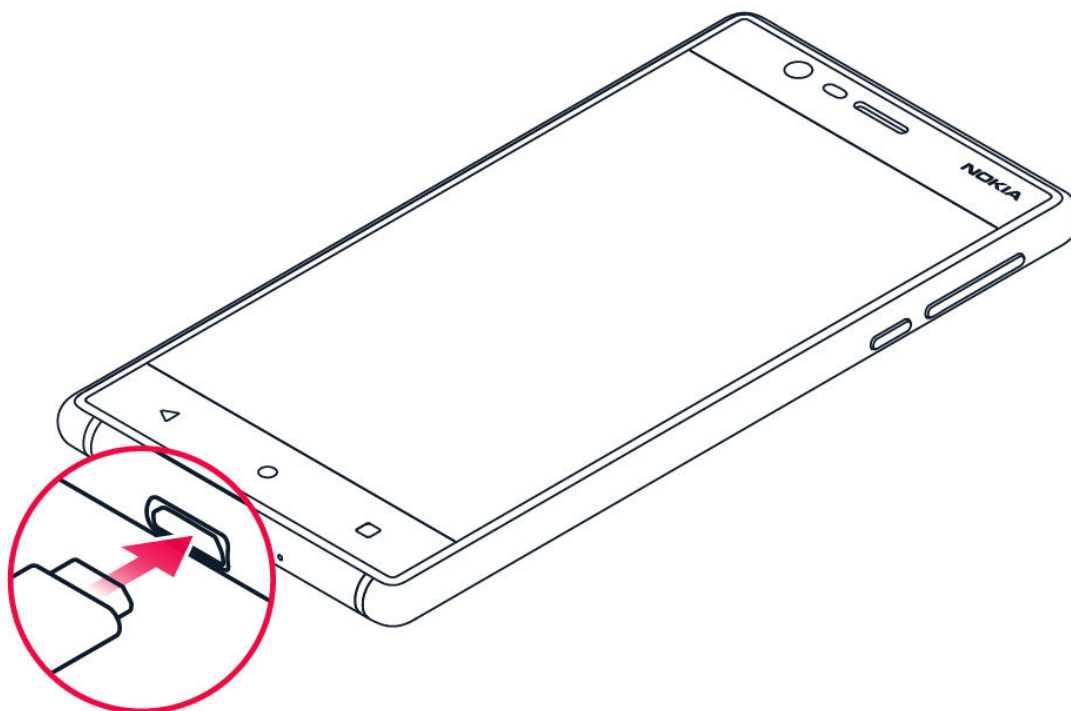
Otwórz uchwyty karty SIM i karty pamięci, wyjmij karty i wsuń uchwyty z powrotem do gniazd.

<sup>1</sup>

Używaj wyłącznie oryginalnych kart nano-SIM. Korzystanie z niezgodnych kart SIM może spowodować uszkodzenie karty lub urządzenia, a także danych przechowywanych na karcie.

## Ładowanie telefonu

### ŁADOWANIE BATERII



1. Podłącz kompatybilną ładowarkę do gniazdka sieci elektrycznej.
2. Podłącz kabel do telefonu.

Do ładowania tego telefonu można używać kabla USB micro-B. Można także ładować telefon z komputera przy użyciu kabla USB, ale z reguły trwa to dłużej.

Jeśli bateria była całkowicie rozładowana, może upłynąć kilka minut, zanim pojawi się wskaźnik ładowania.

## Włączanie i konfigurowanie telefonu

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenie wyświetli instrukcje konfigurowania połączeń sieciowych i ustawień telefonu.

### WŁĄCZANIE TELEFONU

1. Aby włączyć telefon, naciśnij klawisz zasilania i przytrzymaj go, aż urządzenie zawibruje.
2. Po włączeniu telefonu wybierz język i region.
3. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

### PRZENOSZENIE DANYCH Z POPRZEDNIEGO TELEFONU

Dane z poprzedniego telefonu możesz przesłać na urządzenie za pośrednictwem konta Google.

Instrukcje tworzenia kopii zapasowych danych ze starego telefonu na koncie Google znajdziesz w instrukcji obsługi tego telefonu.

1. Dotknij kolejno Ustawienia > Konta > Dodaj konto > Google.
2. Wybierz dane, które mają zostać przywrócone w telefonie. Synchronizacja rozpocznie się automatycznie, gdy tylko telefon połączy się z Internetem.

### PRZYWRACANIE USTAWIEŃ APLIKACJI Z POPRZEDNIEGO TELEFONU Z ANDROIDEM

Jeśli Twoje poprzednie urządzenie działało na Androidzie i miało włączone tworzenie kopii zapasowych na koncie Google, możesz przywrócić ustawienia aplikacji i hasła do sieci Wi-Fi.

1. Dotknij kolejno Ustawienia > Kopia i kasowanie danych.

2. Przełącz opcję Autoprzywracanie na wartość Włączona .

## Ustawienia Dual SIM

Jeśli masz telefon z opcją Dual SIM, możesz korzystać z dwóch kart SIM, na przykład jednej używać do celów służbowych, a drugiej do celów prywatnych.



**Uwaga:** W urządzeniach na dwie karty SIM oba gniazda kart SIM obsługują sieci 4G. Jednak jeśli zarówno karta SIM1, jak i SIM2 obsługują LTE, wówczas podstawowa karta SIM będzie korzystała z sieci 4G/3G/2G, natomiast druga tylko z 2G. Aby uzyskać więcej informacji na temat kart SIM, zwróć się do sprzedawcy lub usługodawcy.

### WYBIERANIE KARTY SIM

Podczas nawiązywania połączenia możesz wybrać kartę SIM, z której chcesz skorzystać, dotykając odpowiedniego przycisku SIM 1 lub SIM 2 po wybraniu numeru.

Telefon pokazuje stan sieci dla obu kart SIM oddzielnie. Obie karty SIM są dostępne w tym samym czasie, gdy urządzenie nie jest używane, jednak gdy jedna karta SIM jest aktywna, na przykład podczas połączenia, druga karta może być niedostępna.

### ZARZĄDZANIE KARTAMI SIM

Chcesz oddzielić sprawy służbowe od czasu wolnego? A może masz tańsze połączenia na jednej z kart SIM? Możesz wybrać kartę SIM, z której będziesz korzystać.

Dotknij Ustawienia > Karty SIM .

### ZMIANA NAZWY KARTY SIM

Dotknij karty SIM, której nazwę chcesz zmienić, i wpisz żądaną nazwę.

## WYBIERANIE KARTY SIM DO OBSŁUGI POŁĄCZEŃ I PRZESYŁANIA DANYCH

W sekcji **Karta SIM preferowana dla:** dotknij ustawienia, które chcesz zmienić, i wybierz kartę SIM.

## Blokowanie i odblokowywanie telefonu

### BLOKOWANIE TELEFONU

Aby uniknąć przypadkowego nawiązania połączenia, gdy telefon znajduje się w kieszeni lub torbie, możesz ustawić blokadę klawiszy i ekranu.

Aby zablokować klawisze i ekran, naciśnij klawisz zasilania.

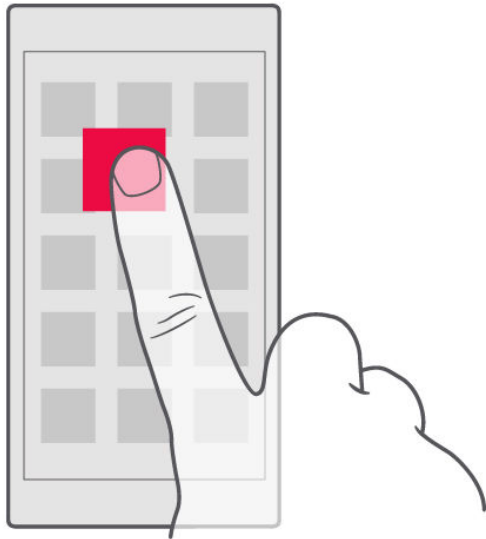
### ODBLOKOWYWANIE KLAWISZY I EKRANU

Naciśnij klawisz zasilania i przesunij palcem w górę po ekranie. W razie potrzeby podaj dodatkowe informacje.

## Korzystanie z ekranu dotykowego

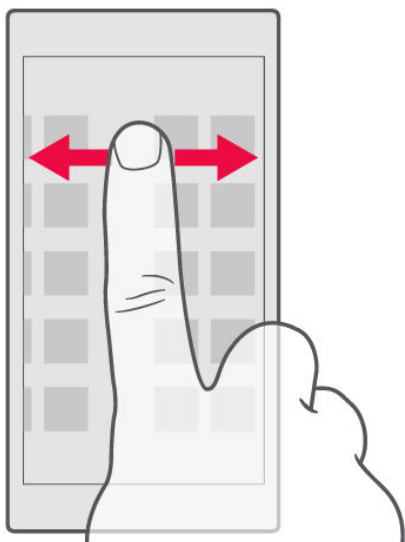
**Ważne:** Unikaj zarysowań ekranu dotykowego. Nie korzystaj z ekranu dotykowego za pomocą długopisu, ołówka ani żadnego innego ostrego przedmiotu.

## PRZECIĄGANIE ELEMENTU PRZESZCZĄTNIKI I PRZYTRZYMANIE



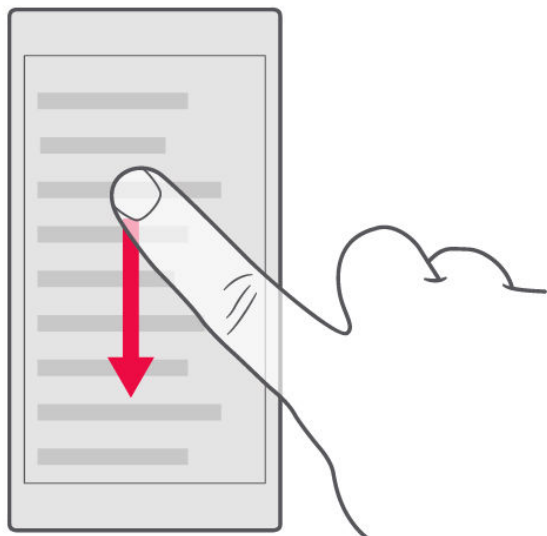
Przytrzymaj palec na elemencie przez kilka sekund, a następnie przesun palec po ekranie.

## PRZESUWANIE



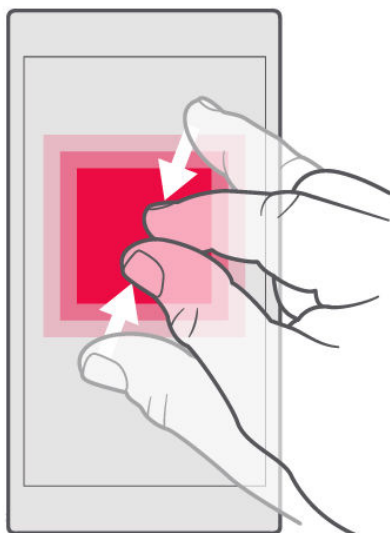
Umieść palec na ekranie i przesun go w wybranym kierunku.

## PRZEWIJANIE DŁUGIEJ LISTY LUB MENU



Przesuń palec szybkim ruchem w górę lub w dół ekranu, a następnie unieś palec. Aby zatrzymać przewijanie, dotknij ekranu.

## POWIĘKSZANIE LUB POMNIEJSZANIE



Umieść dwa palce na elemencie, takim jak mapa, zdjęcie czy strona internetowa, a następnie rozsuń je lub zsuń.

## BLOKOWANIE ORIENTACJI EKRANU

Ekran automatycznie zmienia swoją orientację, gdy tylko obrócisz telefon o 90 stopni.

Aby zablokować ekran w orientacji pionowej, przesun palcem od góry ekranu w dół i dotknij **Autoobracanie**, by przełączyć na **Portret**.

## UŻYWANIE KLAWISZY NAWIGACYJNYCH

Aby zobaczyć, które aplikacje są otwarte, naciśnij klawisz przeglądu .

Aby przełączyć się do innej aplikacji, dotknij jej. Aby zamknąć aplikację, dotknij ikony  obok niej na ekranie.

Aby wrócić do poprzedniego ekranu, dotknij klawisza Wstecz . Telefon zapamiętuje wszystkie aplikacje i strony internetowe otwierane od chwili ostatniego zablokowania ekranu.

Aby przejść do ekranu głównego, dotknij klawisza ekranu głównego . Otwarta aplikacja pozostanie aktywna w tle.

## OTWIERANIE DWÓCH APLIKACJI JEDNOCZEŚNIE

Aby ułatwić sobie przechodzenie między aplikacjami, naciśnij i przytrzymaj klawisz przeglądu  w celu podzielenia ekranu na dwie aplikacje. Aby wrócić do normalnego widoku, ponownie naciśnij klawisz przeglądu .

# Podstawowe informacje

## Personalizowanie telefonu

Dowiedz się, jak spersonalizować ekran główny oraz zmieniać dzwonki.

### ZMIANA TAPETY

Dotknij **Ustawienia** > **Wyświetlacz** > **Tapeta**.

### ZMIANA DZWONKA TELEFONU

1. Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Dźwięk**.
2. Dotknij **Dzwonki na karcie SIM 1** lub **Dzwonki na karcie SIM 2**, by wybrać dźwięki dzwonek dla odpowiednich kart SIM.

### ZMIENIANIE DZWONKA POWIADOMIENIA O OTRZYMANIU WIADOMOŚCI

1. Dotknij **Ustawienia**.
2. Dotknij **Dźwięk**.
3. Naciśnij **Domyślny dzwonek powiadomienia o otrzymaniu wiadomości**.

## Otwieranie i zamykanie aplikacji

### OTWIERANIE APLIKACJI

Na ekranie głównym dotknij ikony aplikacji, by ją otworzyć. Aby otworzyć którąś z aplikacji działających w tle, naciśnij  i wybierz aplikację.

## ZAMYKANIE APLIKACJI

Dotknij  i dotknij  w aplikacji, którą chcesz zamknąć.

## ZNAJDOWANIE APLIKACJI

Aby wyświetlić wszystkie swoje aplikacje, przesunij palcem od dołu w górę na ekranie głównym.

## ZAMYKANIE WSZYSTKICH URUCHOMIONYCH APLIKACJI

Naciśnij , przeciągnij palcem do góry przez wszystkie aplikacje i dotknij **WYCZYŚĆ WSZYSTKO**.

## Powiadomienia

Bądź na bieżąco z działającymi w telefonie procesami dzięki powiadomieniom.

## UŻYWANIE PANELU POWIADOMIEŃ

Po otrzymaniu nowego powiadomienia, takiego jak nieodebrana połączenia lub nowe wiadomości, na pasku stanu w górnej części ekranu wyświetla się ikona wskaźnika. Aby uzyskać się więcej informacji dotyczących ikon, otwórz panel powiadomień i przejrzyj szczegóły.

Aby otworzyć panel powiadomień, przeciągnij pasek stanu w dół. Aby zamknąć panel powiadomień, przesunij palcem na ekranie w górę.

Aby zmienić ustawienia powiadomień aplikacji, dotknij **Ustawienia** > **Powiadomienia** i nazwy aplikacji w celu wyświetlenia jej ustawień.

## UŻYWANIE IKON SZYBKIEJ KONFIGURACJI



Aby włączyć funkcje, dotknij ikon szybkiej konfiguracji na panelu powiadomień. Aby wyświetlić więcej ikon, przesuń menu w dół.

Aby zmienić układ ikon, dotknij , dotknij ikony i przytrzymaj ją, a następnie przeciągnij go w inne miejsce.

## Regulacja głośności

### ZMIANA POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Jeśli nie słyszysz dźwięku dzwonka Twojego telefonu w hałaśliwym otoczeniu lub dźwięk dzwonka jest zbyt głośny, możesz zmienić poziom jego głośności za pomocą przycisków głośności znajdujących się z boku telefonu.

Nie podłączaj produktów, które na wyjściu generują sygnał, ponieważ może on uszkodzić urządzenie. Do złącza audio nie należy podłączać żadnych źródeł napięcia. Przy podłączaniu do złącza audio urządzenia zewnętrznego lub zestawu słuchawkowego innego niż zalecane do użytku z tym urządzeniem należy zwrócić szczególną uwagę na poziomy głośności.

### ZMIANA GŁOŚNOŚCI MULTIMEDIÓW I APLIKACJI

Naciśnij klawisz głośności z boku telefonu, aby wyświetlić pasek głośności, dotknij , a następnie przeciągnij suwak głośności multimedii i aplikacji w lewo lub w prawo.

## WYCISZANIE TELEFONU

Naciśnij klawisz głośności z boku telefonu, a następnie dotknij , aby wyciszyć telefon.



**Wskazówka:** Nie chcesz włączać trybu cichego, ale nie możesz odebrać telefonu? Aby wyciszyć połączenie przychodzące, naciśnij klawisz **zmniejszenia głośności**. Możesz również ustawić wyciszenie dźwięku dzwonka po podniesieniu telefonu: dotknij **Ustawienia** > **Ruch** > **Wycisz po podniesieniu**.

Aby mieć możliwość szybkiego odrzucenia połączenia, włącz opcję **Ruch**: dotknij **Ustawienia** > **Ruch** > **Obróć**, aby odrzucić połączenie. Gdy ktoś zadzwoni, obróć telefon, aby odrzucić połączenie.

## Zrzuty ekranu

### WYKONYWANIE ZRZUTU EKRANU

Aby wykonać zrzut ekranu, otwórz panel powiadomień i przeciągnij pasek stanu w dół. Dotknij **Zrzut ekranu**. Wykonane zrzuty można obejrzeć w menu **Zdjęcia**.

W trakcie korzystania z niektórych aplikacji i funkcji wykonanie zrzutu ekranu jest niemożliwe.

## Czas pracy baterii

Wykorzystaj w pełni możliwości swojego telefonu i jednocześnie uzyskaj odpowiedni czas pracy baterii. Aby oszczędzać energię w telefonie, zastosuj się do kilku wskazówek.

## WYDŁUŻANIE CZASU PRACY BATERII

Porady dotyczące oszczędzania energii:

1. Ładuj urządzenie tylko wtedy, gdy jest taka potrzeba: Zawsze ładuj baterię do pełna.
2. Wybierz tylko te dźwięki, których naprawdę potrzebujesz: Wycisz niepotrzebne dźwięki, takie jak dźwięki klawiszy. Dotknij **Ustawienia** > **Dźwięki**, a w menu **Inne dźwięki** wybierz dźwięki, których chcesz używać.
3. Zamiast głośnika używaj słuchawek przewodowych.
4. Zmień ustawienia ekranu telefonu: Ustaw w telefonie wyłączenie ekranu po krótkim czasie. Dotknij **Ustawienia** > **Wyświetlacz** > **Uśpienie** i wybierz odpowiedni czas.
5. Zmniejsz jasność ekranu: Dotknij **Ustawienia** > **Wyświetlacz** > **Poziom jasności**. Upewnij się, że opcja **Automatyczna** nie jest zaznaczona. Aby dostosować jasność, przeciągnij suwak **Poziom jasności**.
6. Wyłącz aplikacje działające w tle: Naciśnij ☐ i zamknij aplikacje, z których już nie korzystasz.
7. Korzystaj z usług lokalizacji wybiórczo: Wyłącz usługi lokalizacji, jeśli nie chcesz z nich korzystać. Dotknij **Ustawienia** > **Lokalizacja** i przełącz opcję na wartość **Wyłączona**.
8. Używaj połączenia sieciowego wybiórczo:  
Włącz Bluetooth tylko, gdy jest to potrzebne.  
Do łączenia się z Internetem używaj sieci Wi-Fi zamiast komórkowego połączenia transmisji danych. Zatrzymaj wyszukiwanie dostępnych sieci bezprzewodowych w telefonie. Dotknij **Ustawienia** > **Wi-Fi** i przełącz opcję na wartość **Wyłączona**.  
Jeśli słuchasz muzyki lub w inny sposób używasz telefonu, ale nie chcesz nawiązywać ani odbierać połączeń, włącz Tryb samolotowy. Dotknij **Ustawienia** > **Więcej** > **Tryb samolotowy**.

## Oszczędzaj na kosztach roamingu transmisji danych

Zmieniając ustawienia komórkowej transmisji danych, możesz zmniejszyć koszty roamingu i zaoszczędzić na rachunkach za telefon. Aby korzystać z optymalnej metody łączności, zmień ustawienia Wi-Fi i sieci komórkowych.

Roaming danych oznacza, że telefon odbiera dane za pośrednictwem sieci nienależącej do Twojego usługodawcy sieciowego i nieobsługiwanej przez niego. Łączenie się z Internetem podczas roamingu, szczególnie za granicą, może znacznie zwiększyć koszty transmisji danych.

Co do zasady korzystanie z Wi-Fi jest tańsze i zapewnia szybszy transfer w porównaniu z komórkową transmisją danych. Jeśli znajdujesz się w zasięgu zarówno sieci komórkowej, jak i Wi-Fi, telefon będzie korzystał z sieci Wi-Fi.

### ŁĄCZENIE Z SIECIĄ WI-FI

1. Dotknij **Ustawienia** > **Wi-Fi**.
2. Upewnij się, że dla sieci Wi-Fi wybrana jest opcja **Włączona**.
3. Wybierz połączenie, z którego chcesz korzystać.

### WYŁĄCZ KOMÓRKOWĄ TRANSMISJĘ DANYCH

Przesuń palcem od góry ekranu w dół, a następnie dotknij  i przełącz ustawienie **Komórkowa transmisja danych** do pozycji **Wył.**



Aby monitorować zużycie danych, dotknij **Ustawienia** > **Użycie danych**.

### ZATRZYMYWANIE ROAMINGU TRANSMISJI DANYCH

Dotknij **Ustawienia** > **Więcej** > **Sieci komórkowe**, a następnie wyłącz **Roaming danych**.

## Wpisywanie tekstu

Dowiedz się, jak szybko i efektywnie wpisywać tekst przy użyciu klawiatury telefonu.

### **UŻYWANIE KLAWIATURY EKRANOWEJ**

Pisanie za pomocą klawiatury ekranowej jest łatwe. Klawiatury ekranowej można używać w trybie pionowym lub poziomym. Układ klawiatury może być różny w zależności od aplikacji i języka.

Aby otworzyć klawiaturę ekranową, dotknij pola tekstowego.

### **PRZEŁĄCZANIE MAŁYCH I WIELKICH LITER**

Dotknij klawisza Shift. Aby włączyć tryb Caps Lock, dwukrotnie dotknij tego klawisza. Aby powrócić do normalnego trybu, ponownie dotknij klawisza Shift.

### **WPISYWANIE CYFRY LUB ZNAKU SPECJALNEGO**

Dotknij klawisza cyfr i symboli. Do niektórych klawiszy znaków specjalnych może być przypisanych kilka symboli. Aby wyświetlić więcej symboli, dotknij symbolu lub znaku specjalnego i przytrzymaj go.

### **WSTAWIANIE IKON EMOJI**

Dotknij przycisku emocji, aby wybrać ikonę emoji.

## KOPIOWANIE I WKLEJANIE TEKSTU

Dotknij wyrazu i przytrzymaj go, a następnie przeciągnij znaczniki przed i za słowo, aby zaznaczyć sekcję, którą chcesz skopiować, po czym dotknij **KOPIUJ**. Aby wkleić tekst, dotknij miejsca, w które chcesz wkleić tekst i wybierz **WKLEJ**.

## DODAWANIE AKCENTU DO ZNAKU

Dotknij znaku i przytrzymaj go, a następnie w menu podręcznym dotknij znaku diakrytycznego, jeśli Twoja klawiatura go obsługuje.

## USUWANIE ZNAKU

Dotknij klawisza Backspace.

## PRZENOSZENIE KURSORA

Aby edytować napisany wyraz, dotknij go i przytrzymaj kursor nad wybranym miejscem.

## UŻYWANIE PODPOWIEDZI WYRAZÓW KŁAWIATURY

Podczas pisania telefon podpowiada wyrazy, dzięki czemu możesz pisać szybciej i lepiej. Podpowiedzi wyrazów mogą nie być dostępne we wszystkich językach.

Gdy zaczniesz pisać, telefon podpowie Ci możliwe wyrazy. Jeśli żądany wyraz znajduje się na pasku podpowiedzi, wybierz go. Aby zobaczyć więcej podpowiedzi, dotknij wybranej podpowiedzi i przytrzymaj ją.



Jeśli proponowany wyraz jest napisany czcionką pogrubioną, telefon automatycznie użyje go, aby zamienić wpisany przez Ciebie wyraz. Jeśli wyraz jest nieprawidłowy, dotknij go i przytrzymaj, aby zobaczyć inne propozycje.

Jeśli nie chcesz, aby podczas pisania na klawiaturze podpowiadały się wyrazy, wyłącz poprawianie tekstu. Dotknij **Ustawienia** > **Języki i metody wprowadzania** > **Klawiatura wirtualna**. Wybierz klawiaturę, której zwykle używasz. Dotknij **Poprawianie tekstu** i wyłącz te metody poprawiania tekstu, których nie chcesz używać.

## POPRAWIANIE WYRAZU

Jeśli zauważysz niepoprawnie wpisany wyraz, dotknij go, aby zobaczyć propozycje poprawek.

## WYŁĄCZANIE SPRAWDZANIA PISOWNI

Dotknij **Ustawienia** > **Języki i metody wprowadzania** > **Sprawdzanie pisowni**, a następnie dla opcji **Sprawdzanie pisowni** wybierz ustawienie **Wyłączona**.

## Data i godzina

Kontroluj czas — dowiedz się, jak używać telefonu jako zegara i budzika oraz jak aktualizować spotkania, zadania i harmonogramy.

## USTAWIANIE DATY I GODZINY

Dotknij **Ustawienia** > **Data i czas**.

## AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA DATY I GODZINY

Możesz ustawić w telefonie automatyczną aktualizację daty, godziny i strefy czasowej. Automatyczna aktualizacja to usługa sieciowa, która może być niedostępna w zależności od regionu lub usługodawcy sieciowego.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Data i czas**.
2. Dotknij **Automatyczna data i czas** > **Użyj czasu podanego przez sieć**.
3. Włącz **Automatyczna strefa czasowa**.

## ZMIANA FORMATU ZEGARA NA 24-GODZINNY

Dotknij **Ustawienia** > **Data i czas**, a następnie włącz **Format 24-godzinny**.

## Zegar i budzik

Zegar może służyć nie tylko jako budzik — sprawdź inne funkcje.

### KORZYSTANIE Z MINUTNIKA

Koniec z rozgotowywaniem potraw — dzięki minutnikowi możesz odmierzać czas gotowania.

1. Dotknij **Zegar** >  **MINUTNIK**.
2. Ustaw czas odmierzany przez minutnik.

### KORZYSTANIE ZE STOPERA

Dzięki stoperowi możesz sprawdzić, czy robisz postępy na bieżni.

Dotknij **Zegar** >  **STOPER**.

### USTAWIANIE ALARMU

Telefonu można używać jako budzika.

1. Dotknij **Zegar** >  **ALARM**.
2. Aby dodać alarm, dotknij .
3. Aby modyfikować alarm, dotknij go. Aby ustawić powtarzanie alarmu w wybrane dni, zaznacz **Powtórz** i podświetl wybrane dni tygodnia.

## ODKŁADANIE ALARMU

Jeśli nie chcesz wstawać od razu po usłyszeniu alarmu, przeciągnij alarm w lewo. Aby dostosować długość drzemki, dotknij **Zegar** > **:** > **Ustawienia** > **Długość drzemki** i wybierz odpowiedni czas.

## WYŁĄCZANIE ALARMU

Kiedy zabrzmi alarm, przeciągnij go w prawo.

## USUWANIE ALARMU

Dotknij **Zegar** > **🕒** **ALARM**. Wybierz alarm i dotknij **🗑️** **Usuń**.

## Kalkulator

Zapomnij o noszeniu kalkulatorów kieszonkowych. Telefon jest wyposażony w kalkulator.

## UŻYWANIE KALKULATORA

Dotknij **Kalkulator**.

Aby skorzystać z zaawansowanego kalkulatora, przesuń pasek od prawej krawędzi do lewej.

## Ułatwienia dostępu

Możesz zmienić różne ustawienia, aby ułatwić korzystanie z telefonu.

## **ZWIĘKSZANIE I ZMNIEJSZANIE ROZMIARU CZCIONKI**

Czy chcesz wyświetlać większą czcionkę w telefonie?

1. Dotknij **Ustawienia** > **Ułatwienia dostępu**.
2. Dotknij **Rozmiar czcionki** Aby zwiększyć lub zmniejszyć rozmiar czcionki, przeciągnij suwak rozmiaru czcionki.

## **ZWIĘKSZANIE LUB ZMNIEJSZANIE ROZMIARÓW WYŚWIETLACZA**

Czy chcesz powiększyć lub pomniejszyć wyświetlane na ekranie elementy?

1. Dotknij **Ustawienia** > **Ułatwienia dostępu**.
2. Dotknij **Rozmiar wyświetlacza** i przeciągnij suwak rozmiaru wyświetlacza, aby dostosować rozmiar ekranu.

# Łącz się z rodziną i znajomymi

## Połączenia

### NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA

1. Dotknij .
2. Wpisz numer lub dotknij  i wybierz kontakt, z którym chcesz się połączyć.
3. Dotknij . Jeśli telefon wyposażony jest w drugą kartę SIM, dotknij odpowiedniej ikony, aby nawiązać połączenie za pomocą wybranej karty SIM.

### ODBIERANIE POŁĄCZENIA

Kiedy telefon dzwoni, przesunąć palcem w górę po ekranie, aby odebrać połączenie.



**Wskazówka:** Nie chcesz włączyć trybu cichego, ale nie możesz odebrać telefonu? Aby wyciszyć połączenie przychodzące, naciśnij klawisz **zmniejszenia głośności**. Możesz również ustawić wyciszenie dźwięku dzwonka po podniesieniu telefonu: dotknij **Ustawienia** > **Ruch** > **Wycisz po podniesieniu**.

Aby mieć możliwość szybkiego odrzucenia połączenia, włącz opcję **Ruch**: dotknij **Ustawienia** > **Ruch** > **Obróć, aby odrzucić połączenie**. Gdy ktoś zadzwoni, obróć telefon, aby odrzucić połączenie.

### ODRZUCANIE POŁĄCZENIA

Aby odrzucić połączenie, przesunąć palcem w dół po ekranie.

## Kontakty

Zapisywanie i organizowanie numerów telefonów znajomych i członków rodziny.

### ZAPISYWANIE KONTAKTU Z HISTORII POŁĄCZEŃ

1. Aby zobaczyć historię połączeń, w menu **Telefon** dotknij .
2. Dotknij numer, który chcesz zapisać.
3. Wybierz **Utwórz nowy kontakt** lub **Dodaj do kontaktu**.
4. Wpisz informacje o kontakcie i dotknij **Zapisz**.

### DODAWANIE KONTAKTU

1. Dotknij **Kontakty** > .
2. Podaj odpowiednie informacje.
3. Naciśnij przycisk **Zapisz**.

### EDYTOWANIE KONTAKTU

1. Dotknij **Kontakty**, a następnie wybierz kontakt, który chcesz edytować.
2. Dotknij .
3. Edytuj informacje.
4. Naciśnij przycisk **Zapisz**.

### WYSZUKIWANIE KONTAKTU

1. Dotknij **Kontakty**.
2. Dotknij .

### FILTROWANIE LISTY KONTAKTÓW

1. Dotknij **Kontakty**.
2. Dotknij opcji .
3. Dotknij **Ustawienia** > **Kontakty do wyświetlenia**.

## IMPORTOWANIE I EKSPORTOWANIE KONTAKTÓW

1. Dotknij **Kontakty**.
2. Dotknij opcji **≡**.
3. Dotknij **Ustawienia** > **Import/eksport**.

## Wysyłanie i odbieranie wiadomości

Bądź w kontakcie ze znajomymi i członkami rodziny poprzez wiadomości tekstowe.

### WYSYŁANIE WIADOMOŚCI

1. Dotknij **Wiadomości**.
2. Dotknij **+**.
3. Aby dodać odbiorcę, wpisz jego numer w polu odbiorców. Aby dodać kontakt, zacznij wpisywać nazwę kontaktu i dotknij go.
4. Po wybraniu wszystkich odbiorców dotknij **✓**.
5. Wpisz wiadomość w polu tekstowym.
6. Dotknij **➤**.



**Wskazówka:** Aby wysłać zdjęcie w wiadomości, dotknij **Zdjęcia**, a następnie dotknij fotografii, którą chcesz udostępnić i **↩**. Wybierz **Wiadomości**.

### ODCZYTYWANIE WIADOMOŚCI

1. Dotknij **Wiadomości**.
2. Dotknij wiadomości, którą chcesz odczytać. Możesz także odczytywać wiadomości z panelu powiadomień. Przesuń palcem w dół od góry ekranu, a następnie dotknij wiadomości.

### ODPOWIADANIE NA WIADOMOŚĆ

1. Dotknij **Wiadomości**.
2. Dotknij wiadomość, na którą chcesz odpowiedzieć.
3. Wpisz swoją odpowiedź w polu tekstowym poniżej wiadomości i dotknij **➤**.

## Poczta

Telefon umożliwia odczytywanie wiadomości e-mail i odpowiadanie na nie podczas podróży.

### DODAWANIE KONTA E-MAIL

Przy pierwszym uruchomieniu aplikacji Gmail wyświetlany jest monit o konfigurację konta poczty e-mail.

1. Dotknij **Gmail**.
2. Możesz dodać adres powiązany z Twoim kontem Google lub dotknąć **Dodaj adres e-mail**.
3. Po dodaniu wszystkich kont, dotknij **PRZEJDŹ DO GMAIL**.

### USUWANIE KONTA E-MAIL

1. Dotknij **Ustawienia**.
2. Dotknij **Konta**.
3. Dotknij konta, które chcesz usunąć i wybierz **⋮ > Usuń konto**.

### WYSYŁANIE WIADOMOŚCI E-MAIL

1. Dotknij **Gmail**.
2. Dotknij **✎**.
3. W polu **Do** wpisz adres lub dotknij **⋮ > Dodaj z Kontaktów**.
4. Wpisz temat i treść wiadomości e-mail.
5. Dotknij **➤**.

### ODCZYTYWANIE I ODPOWIADANIE NA WIADOMOŚCI E-MAIL

1. Dotknij **Gmail**.
2. Dotknij wiadomości, którą chcesz odczytać.
3. Aby odpowiedzieć na wiadomości, dotknij **↩** lub **⋮ > Odpowiedz wszystkim**.

## USUWANIE WIADOMOŚCI E-MAIL

1. Dotknij **Gmail**.
2. Dotknij wiadomości, którą chcesz usunąć, a następnie dotknij .
3. Aby usunąć kilka wiadomości na raz, dotknij okręgu z inicjałem odbiorców, aby wybrać wiadomości i dotknij .

## Dołączanie do sieci społecznościowych

Chcesz pozostawać w kontakcie z ważnymi dla siebie ludźmi i udostępniać im treści? Aplikacje społecznościowe umożliwiają sprawdzanie, co słychać u znajomych.

## APLIKACJE SPOŁECZNOŚCIOWE

Aby być w kontakcie ze znajomymi i członkami rodziny, zaloguj się do komunikatorów internetowych i usług społecznościowych umożliwiających udostępnianie treści. Wybierz odpowiednią usługę z ekranu głównego. Aplikacje społecznościowe dostępne są w **Sklepie Google Play**. Dostępne usługi mogą się różnić.

# Aparat

## Aparat — podstawowe informacje

Nie musisz nosić ze sobą aparatu fotograficznego, ponieważ Twój telefon ma wszystko, czego potrzeba, do utrwalania wspomnień. Za pomocą aparatu w telefonie można łatwo robić zdjęcia lub nagrywać filmy.

### ROBIENIE ZDJĘĆ

Rób ostre i żywe zdjęcia — uwieczniaj najlepsze chwile w albumie.

1. Dotknij **Aparat**.
2. Skieruj aparat w odpowiednią stronę i dostosuj ostrość.
3. Dotknij przycisku migawki .

### ROBIENIE SELFIE

Potrzebujesz idealnego selfie? Skorzystaj z aparatu przedniego w telefonie.

1. Dotknij **Aparat**.
2. Przełącz na aparat przedni w telefonie.
3. Skieruj aparat w odpowiednią stronę i dostosuj ostrość.
4. Dotknij przycisku migawki .

## Używaj aparatu jak profesjonalista

Jeśli chcesz mieć kontrolę nad każdym aspektem robionego zdjęcia, przełącz aparat w Tryb ręczny.

## PRZEŁĄCZANIE APARATU W TRYB MANUALNY

1. Dotknij **Aparat**.
2. Dotknij  > **Ręczny**.

## ROBIENIE ZDJĘĆ PRZY UŻYCIU SAMOWYZWALACZA

Chcesz mieć czas na ustawienie się do zdjęcia? Wypróbuj samowyzwalacz.

1. Dotknij **Aparat**.
2. Dotknij opcji . Przycisk wskazuje ustawienia samowyzwalacza. Aby je zmienić, dotknij przycisku ponownie.

## WYBIERZ OPTYMALNĄ EKSPOZYCJĘ

Aby zmienić ustawienia ekspozycji, po włączeniu trybu ręcznego dotknij , a następnie wybierz ustawienie.

## ROBIENIE ZDJĘĆ WYSOKIEJ JAKOŚCI

W aplikacji Aparat dotknij  > **Rozdzielczość**, a następnie ustaw wybraną rozdzielczość.

## Zapisywanie zdjęć i filmów na karcie pamięci

Jeżeli w Twoim telefonie dostępna jest karta pamięci, a pamięć telefonu się zapełnia, zapisz zrobione zdjęcia i nagrane filmy na karcie pamięci.



**Wskazówka:** Aby zapewnić najlepszą jakość filmów wideo, zapisuj je w pamięci telefonu. Jeśli zapisujesz nagrane filmy na karcie pamięci, zalecamy korzystanie z szybkich kart microSD o pojemności 4–128 GB renomowanych marek.

## ZMIEN LOKALIZACJĘ ZAPISANYCH ZDJĘĆ I FILMÓW

1. Dotknij **Aparat**.
2. Dotknij  >  **Ustawienia** > **Magazyn danych**.

## Twoje zdjęcia i filmy

### PRZEGLĄDANIE ZDJĘĆ I FILMÓW NA TELEFONIE

Chcesz ponownie przeżyć wybrane ważne momenty? Przeglądaj zdjęcia i filmy na telefonie.

Dotknij **Zdjęcia**.

### KOPIOWANIE ZDJĘĆ I FILMÓW NA KOMPUTER

Czy chcesz przeglądać swoje zdjęcia i filmy na większym ekranie? Przenieś je na komputer.

Możesz użyć menedżera plików na komputerze, aby kopiować i przenosić zdjęcia i filmy na komputer.

Podłącz telefon do komputera za pomocą kompatybilnego kabla USB. Aby utworzyć połączenie USB, otwórz panel powiadomień i dotknij powiadomienie o połączeniu USB.

### UDOSTĘPNIANIE ZDJĘĆ I FILMÓW

Możesz szybko i łatwo udostępniać swoje zdjęcia i filmy znajomym i członkom rodziny.

1. W aplikacji **Zdjęcia** dotknij zdjęcia, które chcesz udostępnić, a następnie dotknij .
2. Wybierz sposób udostępniania zdjęcia lub filmu.

# Internet i połączenia

## Włączanie sieci Wi-Fi

Korzystanie z połączenia Wi-Fi jest na ogół szybsze i tańsze niż korzystanie z transmisji danych przez sieć komórkową. Jeżeli dostępne jest połączenie Wi-Fi oraz mobilne połączenie transmisji danych, telefon wykorzysta połączenie Wi-Fi.

### WŁĄCZ WI-FI

1. Dotknij **Ustawienia** > **Wi-Fi**.
2. Przełącz Wi-Fi na wartość **Włączona**.
3. Wybierz połączenie, którego chcesz użyć.

Połączenie z siecią Wi-Fi sygnalizuje ikona  na pasku stanu u góry ekranu. <sup>1</sup>



**Wskazówka:** Jeśli chcesz śledzić lokalizację, gdy sygnały satelitarne nie są dostępne, np. w pomieszczeniach lub między wysokimi budynkami, włącz sieć Wi-Fi w celu zwiększenia dokładności ustalania pozycji.

<sup>1</sup>

Uwaga: Możliwość korzystania z sieci Wi-Fi może być ograniczona w niektórych krajach. Na przykład w UE z sieci Wi-Fi w pomieszczeniach można korzystać w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz, natomiast w USA i Kanadzie w zakresie 5,15–5,25 GHz. W celu uzyskania informacji na ten temat należy zwrócić się do lokalnych władz. Ważne: Aby zwiększyć bezpieczeństwo połączenia Wi-Fi, należy używać szyfrowania. Szyfrowanie zmniejsza ryzyko dostępu do danych przez inne osoby.

## Korzystanie z komórkowej transmisji danych

### WYŁĄCZANIE POŁĄCZENIA KOMÓRKOWEJ TRANSMISJI DANYCH

Przesuń palcem od góry ekranu w dół, a następnie dotknij  i przełącz ustawienie **Komórkowa transmisja danych** do pozycji **Wł.**

## KORZYSTANIE Z POŁĄCZENIA KOMÓRKOWEJ TRANSMISJI DANYCH W ROAMINGU

Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Więcej** > **Sieci komórkowe**, a następnie wybierz dla pozycji **Roaming danych** ustawienie **Wł.** <sup>1</sup>



**Wskazówka:** Aby monitorować użycie danych, dotknij **Ustawienia** > **Użycie danych**.

<sup>1</sup>

Łączenie się z Internetem podczas roamingu, szczególnie za granicą, może znacznie zwiększyć koszty transmisji danych.

## Przeglądanie stron internetowych

### UŻYWANIE TELEFONU DO ŁĄCZENIA KOMPUTERA Z SIECIĄ

Korzystanie z Internetu na laptopie podczas podróży jest bardzo łatwe. Zamień swój telefon w hotspot Wi-Fi i korzystaj z połączenia danych mobilnych, aby uzyskać dostęp do Internetu przy użyciu laptopa lub innego urządzenia.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Więcej** > **Tethering i punkt dostępu**.
2. Włącz **Przenośny hotspot Wi-Fi**, aby udostępnić połączenie z siecią komórkową przez Wi-Fi lub połączenie Bluetooth, aby udostępnić przez Bluetooth.

Drugie urządzenie korzysta z danych zawartych w Twoim planie taryfowym, może się to wiązać z naliczeniem opłat za transmisję danych. Jeśli potrzebujesz informacji o dostępności i kosztach transmisji, skontaktuj się z usługodawcą sieciowym.

### URUCHAMIANIE PRZEGLĄDARKI

Bądź na bieżąco z wiadomościami i odwiedzaj swoje ulubione strony internetowe. Do wyświetlania stron internetowych w telefonie możesz używać przeglądarki **Google Chrome**. Przeglądarka **Chrome** może też wyświetlać ostrzeżenia przed zagrożeniami.

Aby przeglądać sieć, musisz mieć połączenie z Internetem.

Dotknij Chrome .

## ROZPOCZĘCIE PRZEGLĄDANIA STRON

Nie potrzebujesz komputera — Internet możesz przeglądać w telefonie.

1. Dotknij Chrome .
2. Wpisz adres internetowy i dotknij → .



**Wskazówka:** Jeśli nie masz abonamentu obejmującego transmisję danych, aby obniżyć koszty z nią związane, do łączenia z Internetem możesz używać sieci Wi-Fi.

## OTWIERANIE NOWEJ KARTY

Jeśli chcesz przeglądać jednocześnie kilka witryn, możesz otworzyć nowe karty przeglądarki i przełączać między nimi.

W przeglądarce Chrome

1. Dotknij pola obok paska adresu.
2. Dotknij .

## PRZEŁĄCZANIE KART

W przeglądarce Chrome

1. Dotknij pola obok paska adresu.
2. Dotknij odpowiedniej karty.

## ZAMYKANIE KARTY

W przeglądarce Chrome

1. Dotknij pola obok paska adresu.
2. Dotknij  na karcie, którą chcesz zamknąć.

## WYSZUKIWANIE W INTERNECIE

Przeszukuj sieć i sprawdzaj, co się dzieje na świecie, korzystając z wyszukiwarki Google. Możesz wpisywać wyszukiwane hasła za pomocą klawiatury.

W przeglądarce Chrome

1. Dotknij paska wyszukiwania.
2. W polu wyszukiwania wpisz wyszukiwane hasło.
3. Dotknij →.

Możesz także wybrać jedno hasło z sugerowanych dopasowań.

## EFEKTYWNE WYKORZYSTANIE PLANU TARYFOWEGO

Jeśli martwisz się kosztami użycia danych, telefon nie dopuszcza do tego, by niektóre aplikacje wysyłały lub odbierały dane, gdy działają w tle.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Użycie danych** > **Oszczędzanie danych**.
2. Przełącz **Oszczędzanie danych** na wartość **Włączona**.

## Zamykanie połączenia

### ZAMYKANIE POŁĄCZEŃ INTERNETOWYCH

Zamykając połączenia internetowe otwarte w tle, oszczędzasz baterię. Możesz to zrobić bez zamykania jakichkolwiek aplikacji.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Wi-Fi**.
2. Przełącz Wi-Fi na wartość **Wyłączona**.

### WYŁĄCZ KOMÓRKOWĄ TRANSMISJĘ DANYCH

1. Przesuń od góry ekranu do dołu.
2. Dotknij ▲.
3. Ustaw opcję **Komórkowa transmisja danych** jako **Wył.**

## WŁĄCZANIE TRYBU SAMOLOTOWEGO

1. Dotknij **Ustawienia** > **Więcej**.
2. Włącz **Tryb samolotowy**.

Tryb samolotowy zamyka połączenia z siecią komórkową i wyłącza funkcje bezprzewodowe urządzenia. Przestrzegaj wszystkich zaleceń i wymagań w zakresie bezpieczeństwa obowiązujących np. w samolotach, a także wszelkich odpowiednich przepisów prawa. Jeśli jest to możliwe, możesz połączyć się z siecią Wi-Fi, np. w celu przeglądania Internetu lub włączyć udostępnianie przez Bluetooth w trybie samolotowym.

## Bluetooth

Telefon można łączyć bezprzewodowo z innymi kompatybilnymi urządzeniami, takimi jak telefony, komputery, zestawy słuchawkowe i zestawy samochodowe. Można także przesyłać zdjęcia do kompatybilnych telefonów i do komputera.

## NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA Z AKCESORIUM BLUETOOTH

Telefon można łączyć z wieloma przydatnymi urządzeniami Bluetooth. Na przykład za pomocą bezprzewodowego zestawu słuchawkowego (sprzedawanego osobno) możesz rozmawiać przez telefon bez użycia rąk — nie musisz już przerywać pracy przy komputerze, gdy prowadzisz rozmowę. Łączenie telefonu z urządzeniem Bluetooth nazywamy parowaniem.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Bluetooth**.
2. Przełącz **Bluetooth** na wartość **Włączona**.
3. Sprawdź, czy drugie urządzenie jest włączone. Może być konieczne rozpoczęcie procesu parowania z drugim urządzeniem. Szczegółowe instrukcje znajdują się w podręczniku użytkownika danego urządzenia.
4. Aby sparować telefon z urządzeniem, dotknij urządzenia na liście wykrytych urządzeń Bluetooth.
5. Może być konieczne wprowadzenie kodu dostępu. Szczegółowe instrukcje znajdują się w podręczniku użytkownika danego urządzenia.

Ponieważ urządzenia z funkcjami bezprzewodowej technologii Bluetooth komunikują się drogą radiową, nie muszą się wzajemnie "widzieć". Jednak odległość między urządzeniami Bluetooth nie może przekraczać 10 metrów, a połączenie może być zakłócanie przez przeszkody takie jak ściany czy inne urządzenia elektroniczne.

Aby sparowane urządzenia mogły łączyć się z telefonem, konieczne jest włączenie funkcji Bluetooth. Pozostałe urządzenia mogą wykryć telefon tylko wtedy, gdy włączony jest widok ustawień funkcji Bluetooth.

Nie należy wiązać swojego urządzenia z nieznanym urządzeniem ani akceptować żądań połączenia wysyłanych z nieznanymi urządzeniami. W ten sposób ochronisz telefon przed szkodliwym oprogramowaniem.

## ODŁĄCZANIE SPAROWANEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH

Jeśli telefon nie musi być już połączony z innym urządzeniem, możesz urządzenia rozłączyć.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Bluetooth**.
2. Dotknij nazwę sparowanego urządzenia.
3. Dotknij przycisku **OK**, aby potwierdzić.

Po ponownym włączeniu drugiego urządzenia połączenie zostanie automatycznie nawiązane.

## USUWANIE PAROWANIA

Jeśli nie używasz już urządzenia sparowanego z telefonem, parowanie możesz usunąć.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Bluetooth**.
2. Dotknij  obok nazwy urządzenia.
3. Dotknij **ZAPOMNIJ**.

## ŁĄCZENIE SIĘ Z TELEFONEM ZNAJOMEGO PRZEZ BLUETOOTH

Korzystaj z funkcji Bluetooth, aby, między innymi, łączyć się bezprzewodowo z telefonem znajomego i udostępniać zdjęcia.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Bluetooth**.
2. Upewnij się, że w obu telefonach jest włączona funkcja Bluetooth.
3. Upewnij się, że telefony się na wzajem wykrywają. Aby telefon był widoczny dla innych telefonów, aktywny musi być widok ustawień Bluetooth.
4. Zostaną wyświetlone telefony z funkcją Bluetooth, które znajdują się w zasięgu urządzenia. Dotknij nazwy telefonu, z którym chcesz się połączyć.

5. Jeśli drugi telefon wymaga podania kodu dostępu, wpisz go lub zaakceptuj kod, a następnie dotknij **Paruj**.

Kod dostępu jest używany tylko podczas łączenia się z określonym urządzeniem po raz pierwszy.

## WYSYŁANIE ZAWARTOŚCI PRZY UŻYCIU BLUETOOTH

Jeśli chcesz udostępnić zawartość lub wysłać przyjacielowi zdjęcia, użyj funkcji Bluetooth i wyślij elementy na kompatybilne urządzenia.

Można korzystać z kilku połączeń Bluetooth jednocześnie. Na przykład, korzystając z zestawu słuchawkowego Bluetooth, można nadal wysyłać zawartość do innego urządzenia.

1. Dotknij **Ustawienia** > **Bluetooth**.
2. Przełącz **Bluetooth** na wartość **Włączona**.
3. Przejdź do materiałów, które chcesz wysłać, a następnie dotknij  > **Bluetooth**.
4. Dotknij urządzenia, z którym chcesz się połączyć. Zostaną wyświetlone urządzenia z funkcją Bluetooth, które znajdują się w zasięgu telefonu.
5. Jeśli drugie urządzenie wymaga podania kodu dostępu, wpisz go. Ustawiany samodzielnie kod dostępu należy wpisać w obu urządzeniach. W niektórych urządzeniach kod dostępu jest stały. Szczegółowe instrukcje znajdują się w podręczniku użytkownika danego urządzenia.

Lokalizacja odebranych plików zależy od drugiego urządzenia. Szczegółowe instrukcje znajdują się w podręczniku użytkownika danego urządzenia.

## Komunikacja NFC

Poznaj świat dookoła. Dotknij akcesoriów, aby się z nimi połączyć, albo dotknij tagów, aby zadzwonić do kogoś lub wyświetlić witrynę internetową. Technologia Near Field Communication (NFC) sprawia, że komunikacja jest łatwa i przyjemna.

## WPROWADZENIE DO KOMUNIKACJI NFC

Włącz w telefonie funkcję NFC i korzystaj z opcji udostępniania zawartości oraz łączenia urządzeń za pomocą dotykania.

Za pomocą komunikacji NFC można:

- Nawiązać połączenie z kompatybilnymi akcesoriami Bluetooth, które obsługują komunikację NFC, takimi jak zestaw słuchawkowy lub głośniki bezprzewodowe.
- Dotknąć tagów, aby pobrać więcej zawartości do telefonu lub uzyskać dostęp do usług online.
- Dokonać płatności za pośrednictwem telefonu, jeśli taka usługa jest zapewniana przez usługodawcę sieciowego.

Obszar NFC znajduje się z tyłu telefonu. Dotknij innych telefonów, akcesoriów, tagów lub czytników obszarem NFC.

1. Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Więcej** > **Komunikacja NFC**.
2. Ustaw opcję **Komunikacja NFC** na wartość **Włączona**.

Przed użyciem komunikacji NFC upewnij się, że ekran i klawisze są odblokowane.

## ODCZYTYWANIE TAGÓW NFC

Tagi NFC mogą zawierać informacje, takie jak adres internetowy, numer telefonu czy wizytówkę. Wystarczy dotknąć, aby wyświetlić potrzebne informacje.

Aby odczytać tag, dotknij tagu obszarem NFC telefonu.

## WŁĄCZANIE PŁATNOŚCI NFC

Za pomocą komunikacji NFC w telefonie możesz płacić za zakupy.

Aby włączyć usługę płatności, dotknij **Ustawienia** > **Dotknij i zapłać**.



**Uwaga:** Usługi i aplikacje dotyczące biletów są dostarczane przez firmy zewnętrzne. HMD Global nie oferuje żadnych gwarancji ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do jakichkolwiek aplikacji lub usług, w tym w zakresie wsparcia, funkcji, transakcji lub utraty wartości pieniężnej. Po naprawie urządzenia konieczne może być ponowne zainstalowanie i aktywowanie dodanych kart, a także aplikacji do obsługi płatności i biletów.

## **NAWIĄZYWANIE POŁĄCZENIA Z AKCESORIUM BLUETOOTH ZA POMOCĄ KOMUNIKACJI NFC**

Chcesz skorzystać z możliwości obsługi bez użycia rąk? Użyj zestawu słuchawkowego. A może chcesz słuchać muzyki przy użyciu głośników bezprzewodowych? Wystarczy dotknąć kompatybilnego akcesorium telefonem.

1. Dotknij obszarem NFC w akcesorium obszaru NFC w telefonie.<sup>1</sup>
2. Wystarczy postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

## **ROZŁĄCZANIE PODŁĄCZONEGO AKCESORIUM**

Jeśli połączenie z akcesorium nie jest już potrzebne, możesz akcesorium rozłączyć.

Ponownie dotknij obszaru NFC akcesorium.

Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika akcesorium.

<sup>1</sup>

Akcesoria są sprzedawane osobno. Dostępność akcesoriów różni się w zależności od regionu.

## Sieć VPN

Połączenie VPN (wirtualnej sieci prywatnej) może być konieczne, aby uzyskać dostęp do zasobów firmowych, takich jak intranet lub poczta korporacyjna. Możesz też korzystać z usługi VPN do celów prywatnych.

Aby uzyskać szczegóły konfiguracji VPN, skontaktuj się z administratorem sieci służbowej lub odwiedź witrynę WWW w celu zapoznania się z dodatkowymi informacjami.

## **KORZYSTANIE Z BEZPIECZNEGO POŁĄCZENIA VPN**

1. Dotknij **Ustawienia** > **Więcej** > **VPN**.
2. Aby dodać profil VPN, dotknij **+**.
3. Wpisz informacje profilowe zgodnie z instrukcjami otrzymanymi od administratora IT lub usługodawcy VPN.

## **EDYTOWANIE PROFILU VPN**

1. Dotknij  obok nazwy profilu.
2. Wprowadź zmiany do informacji w zależności od potrzeb.

## **USUWANIE PROFILU VPN**

1. Dotknij  obok nazwy profilu.
2. Dotknij **ZAPOMNIJ VPN**.

# Muzyka i wideo

## Muzyka

Słuchaj ulubionej muzyki niezależnie od tego, gdzie jesteś.

### ODTWARZANIE MUZYKI

1. Dotknij **Odtwórz muzykę** > ≡ > **Biblioteka utworów muzycznych**.
2. Aby odtworzyć, dotknij wykonawcy, albumu, utworu, gatunku muzycznego lub listy odtwarzania.

### WSTRZYMYWANIE I WZNAWIANIE ODTWARZANIA

1. Dotknij pasek **Teraz odtwarzane** na dole ekranu, aby otworzyć listę **Teraz odtwarzane**.
2. Dotknij ► lub ||.



**Wskazówka:** Aby odtwarzać utwory losowo, dotknij ✕.

### TWORZENIE LISTY ODTWARZANIA

Uporządkuj utwory na listach odtwarzania, aby łatwo wybrać muzykę odpowiednią do Twojego nastroju.

1. Podczas słuchania utworu dotknij ⋮ > **Dodaj do listy odtwarzania**.
2. Aby dodać utwór do nowej listy odtwarzania, dotknij **NOWA LISTA ODTWARZANIA** lub, aby dodać utwór do istniejącej listy odtwarzania, wybierz listę odtwarzania z listy.

## DODAWANIE UTWORÓW DO TELEFONU

Jeśli przechowujesz na swoim komputerze pliki muzyczne lub filmy i chcesz mieć do nich dostęp ze swojego telefonu, użyj kabla USB, aby zsynchronizować multimedia między telefonem a komputerem.

1. Podłącz telefon do kompatybilnego komputera za pomocą kabla USB.
2. Na komputerze otwórz menedżera plików, np. program Eksplorator Windows lub narzędzie macOS Finder, a następnie przeciągnij i upuść utwory oraz filmy do telefonu.

## Filmy

Zabieraj ze sobą ulubione pliki multimedialne — możesz oglądać filmy, gdziekolwiek jesteś.

## ODTWARZANIE VIDEO

Dotknij **Zdjęcia** i dotknij wideo, które chcesz odtworzyć.



**Wskazówka:** Aby wstrzymać odtwarzanie, dotknij **||**. Aby wznowić, dotknij **▶**.

## PRZEWIŃ FILM DO PRZODU LUB DO TYŁU.

Aby przewinąć film do przodu lub do tyłu, przeciągnij suwak na dole ekranu w prawo lub w lewo.

## Radio FM

### SŁUCHANIE RADIA FM

Słuchaj ulubionych stacji radiowych FM gdziekolwiek jesteś.

1. Aby posłuchać radia, należy podłączyć do telefonu kompatybilny zestaw słuchawkowy. Zestaw słuchawkowy pełni funkcję anteny.<sup>1</sup>
2. Po podłączeniu zestawu słuchawkowego dotknij **Radio FM**.
3. Aby włączyć lub wyłączyć Radio FM, dotknij **WŁ.** lub **WYŁ.**



**Wskazówka dotycząca rozwiązywania problemów:** Jeśli radio nie działa, sprawdź, czy zestaw słuchawkowy został prawidłowo podłączony.

### PRZECHODZENIE DO NASTĘPNEJ LUB POPRZEDNIEJ STACJI

Dotknij ► lub ◄.

### ZAPISYWANIE STACJI RADIOWEJ

Chcesz słuchać stacji radiowej później? Zapisz stację.

Aby zapisać aktualnie słuchaną stację, dotknij ☆.

### WYŚWIETLANIE LISTY ZAPISANYCH STACJI

Dotknij ▼ > **Lista ulubionych**.

### USUWANIE STACJI Z ULUBIONYCH

Podczas słuchania stacji dotknij ☆.



**Wskazówka:** Aby słuchać stacji radiowej przez głośniki telefonu, dotknij : **Głośnik wł.**  
Zostaw podłączony zestaw słuchawkowy.

<sup>1</sup> Zestawy słuchawkowe mogą być sprzedawane osobno.

# Organizacja dnia

## Kalendarz

Kontroluj czas — dowiedz się, jak aktualizować terminy, zadania i harmonogramy.

### ZARZĄDZANIE KALENDARZAMI

1. Dotknij **Kalendarz**.
2. Dotknij **≡**.
3. Sprawdź kalendarze, które chcesz zobaczyć. Kalendarz możesz dostosować do własnych potrzeb. Dotknij **Ustawienia** w celu wyświetlenia dodatkowych opcji.

Po dodaniu konta do telefonu nastąpi automatyczne dodanie kalendarzy. Aby dodać nowe konto z kalendarzem, dotknij **Ustawienia** > **Konta** > **Dodaj konto**.

### DODAJ WYDARZENIE

Aby nie zapomnieć o spotkaniu lub wydarzeniu, dodaj je do kalendarza.

1. W aplikacji **Kalendarz** dotknij **+** i wybierz typ wpisu.
2. Wpisz szczegóły i ustaw godzinę.
3. Aby wydarzenie powtarzało się w niektóre dni, dotknij **Więcej opcji** > **Nie powtarza się**, a następnie wybierz, jak często wydarzenie powinno się powtarzać.
4. Domyślne przypomnienie jest ustawione na 30 minut przed wydarzeniem. Aby edytować czas przypomnienia, dotknij **30 minut wcześniej** i wybierz potrzebny czas.



**Wskazówka:** Aby edytować wydarzenie, dotknij wydarzenia oraz  i edytuj szczegóły.

## USUWANIE TERMINU

1. Dotknij wydarzenia
2. Dotknij  > Usuń .

## Notatki

### ROBIENIE NOTATEK

Notatki zapisane na papierze łatwo zgubić. Lepiej jest zapisać je za pomocą aplikacji Zachowaj . Dzięki temu będą one zawsze pod ręką.

1. Dotknij Zachowaj > Zanotuj .
2. Napisz notatkę.

Notatki są zapisywane automatycznie.

# Mapy

## Znajdowanie miejsc i uzyskiwanie wskazówek dojazdu

### ZNAJDOWANIE MIEJSCA

Aplikacja **Mapy Google** ułatwia znajdowanie określonych lokalizacji i firm.

1. Dotknij **Mapy**.
2. W pasku wyszukiwania wpisz wyszukiwane hasła, takie jak nazwa miejsca lub ulica z numerem.
3. Wybierz element z listy propozycji pojawiającej się podczas pisania lub dotknij , aby przeprowadzić wyszukiwanie.

Lokalizacja zostanie wyświetlona na mapie. Jeśli nie zostaną wyświetlone żadne wyniki wyszukiwania, upewnij się, że pisownia wyszukiwanych haseł jest prawidłowa.

### WYŚWIETLANIE BIEŻĄCEJ LOKALIZACJI

Dotknij **Mapy** > .

### ZNAJDOWANIE RESTAURACJI I INNYCH INTERESUJĄCYCH MIEJSC W POBLIŻU

Dotknij **Mapy** i paska wyszukiwania, a następnie wybierz kategorię.

### UZYSKIWANIE WSKAZÓWEK DOJAZDU DO OKREŚLONEGO MIEJSCA

Z miejsca, w którym aktualnie się znajdujesz, lub dowolnej innej lokalizacji możesz uzyskać wskazówki, jak dojechać, dotrzeć pieszo lub transportem publicznym.

1. Dotknij **Mapy** . W pasku wyszukiwania wprowadź adres, do którego chcesz dojechać, korzystając z naszych wskazówek.
2. Dotknij opcji **Wskazówki dojazdu** . Ikona w okręgu przedstawia rodzaj transportu. Domyślnym trybem podróży jest samochód 🚗 . Aby uzyskać wskazówki dojazdu środkami transportu publicznego lub dowiedzieć się, jak dojść pieszo do wybranego miejsca, wybierz odpowiedni tryb pod paskiem wyszukiwania.
3. Jeśli nie chcesz, aby punktem początkowym była Twoja bieżąca lokalizacja, naciśnij **Twoja lokalizacja** i wyszukaj punkt początkowy.
4. Dotknij **START** , aby uruchomić nawigację.

Na mapie zostanie wyświetlona trasa wraz z szacowanym czasem podróży. Aby wyświetlić szczegółowe wskazówki, przesunij palcem w górę od dołu ekranu.

## Pobieranie i aktualizowanie map

### POBIERANIE MAPY

Aby podczas podróży przeglądać mapy bez połączenia internetowego, przed wyjazdem zapisz nowe mapy ulic w telefonie.

1. Dotknij **Mapy** > ≡ > **Obszary offline** > wybierz własną mapę.
2. Wybierz obszar na mapie i dotknij **POBIERZ** .

### AKTUALIZOWANIE ISTNIEJĄCEJ MAPY

1. Dotknij **Mapy** > ≡ > **Mapy offline** i wybierz nazwę mapy.
2. Dotknij **AKTUALIZUJ** .



Możesz również ustawić w telefonie automatyczną aktualizację map. Dotknij **Mapy** > ≡ > **Mapy offline** > ⚙️, a następnie ustaw dla opcji **Automatyczna aktualizacja map offline** i **Automatyczne pobieranie map offline** wartość **Wł.**

### USUWANIE MAPY

1. Dotknij **Mapy** > ≡ > **Mapy offline** i wybierz nazwę mapy.
2. Dotknij **USUŃ** .

## Korzystanie z usług lokalizacji

Korzystaj z aplikacji Mapy do określania swojego położenia i zapisywania swojej lokalizacji na zdjęciach, które robisz. Do zdjęcia lub filmu można dołączyć informacje o lokalizacji, jeśli da się ją określić przy użyciu GPS lub połączenia sieciowego. Jeśli udostępnisz zdjęcie lub film z informacjami o lokalizacji, mogą być one widoczne dla osób, które je oglądają. Niektóre aplikacje mogą używać informacji o Twojej lokalizacji, aby zaoferować Ci szerszy zakres usług.

### WŁĄCZANIE USŁUG LOKALIZACYJNYCH

Telefon wyświetla lokalizację na mapie za pomocą systemu nawigacji satelitarnej lub Wi-Fi bądź ustala pozycję na podstawie sieci (identyfikatora komórki).

Dostępność, dokładność i kompletność informacji o lokalizacji może być ograniczona i zależy na przykład od Twojej lokalizacji, otoczenia i źródeł zewnętrznych. Informacje o lokalizacji mogą być niedostępne przykładowo wewnątrz budynków lub pod ziemią. Usługa sieciowa Assisted GPS (A-GPS) i inne podobne ulepszenia systemu GPS i GLONASS pobierają informacje o lokalizacji za pośrednictwem sieci komórkowej i pomagają w obliczaniu aktualnej lokalizacji.

Niektóre satelitarne systemy nawigacji mogą wymagać transferu niewielkiej ilości danych za pośrednictwem sieci komórkowej. Jeśli chcesz uniknąć dodatkowych kosztów transmisji danych, np. w czasie podróży, możesz wyłączyć dane komórkowe w ustawieniach telefonu.

Ustalanie pozycji przez Wi-Fi jest dokładniejsze, gdy sygnały satelitarne nie są dostępne, zwłaszcza w pomieszczeniach lub między wysokimi budynkami. Jeśli znajdujesz się w miejscu, gdzie nie wolno korzystać z sieci Wi-Fi, wyłącz Wi-Fi w ustawieniach telefonu.

Dotknij **Ustawienia** > dotknij **Lokalizacja** i przełącz opcję Lokalizacja na wartość **Wł.**

# Aplikacje i usługi

## Google Play

Aby w pełni wykorzystać możliwości telefonu z Androidem, odwiedź Google Play — znajdziesz tam mnóstwo dostępnych aplikacji, muzyki, filmów i książek. Potrzebujesz tylko konta Google.

### DODAWANIE KONTA GOOGLE W TELEFONIE

1. Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Konta** > **Dodaj konto** > **Google**. W razie potrzeby potwierdź metodę blokowania urządzenia.
2. Wpisz dane logowania na konto Google i dotknij **Dalej** lub dotknij **Utwórz nowe konto**.
3. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

### POBIERANIE APLIKACJI

Rozwiń możliwości swojego telefonu — pomogą Ci w tym tysiące aplikacji dostępnych w sklepie Google Play.<sup>1</sup>

1. Dotknij **Sklep Play**.
2. Dotknij paska wyszukiwania, by wyszukać aplikacje, lub wybierz aplikacje spośród polecanych.
3. Dotknij **ZAINSTALUJ** w opisie aplikacji, by ją pobrać i zainstalować.

Aby wyświetlić swoje aplikacje, przejdź do ekranu głównego i przesunij palcem od dołu w górę.

### AKTUALIZOWANIE APLIKACJI

Aktualizuj swoje aplikacje ze **Sklepu Play**, by zawsze mieć dostęp do najnowszych funkcji i poprawek.

1. Aby wyświetlić dostępne aktualizacje, dotknij kolejno **Sklep Play** > **≡** > **Moje**

aplikacje i gry .

2. Dotknij aplikacji, do której dostępna jest aktualizacja, i wybierz **AKTUALIZUJ** .

Możesz też zaktualizować wszystkie aplikacje jednocześnie. W sekcji **Moje aplikacje i gry** dotknij **AKTUALIZUJ WSZYSTKO** .

## USUWANIE POBRANYCH APLIKACJI

Dotknij kolejno **Sklep Play** >  > **Moje aplikacje i gry** , wybierz aplikację, którą chcesz usunąć, i dotknij **ODINSTALUJ** .

## KORZYSTANIE Z MUZYKI, FILMÓW I KSIĄŻEK Z GOOGLE PLAY

Dzięki Google Play zyskujesz dostęp do milionów utworów oraz tysięcy filmów i książek.

Dotknij **Muzyka Play** , **Filmy Play** lub **Książki Play** , aby dowiedzieć się więcej.

<sup>1</sup>

Aby móc korzystać z usług Google Play, musisz mieć w telefonie dodane konto Google. Niektóre treści dostępne w Google Play są płatne. Aby dodać formę płatności, dotknij kolejno **Sklep Play** > **Menu** > **Konto** > **Formy płatności** . Pamiętaj, by zawsze podczas kupowania treści w Sklepie Google Play mieć zezwolenie od właściciela wybranej formy płatności.

# Aktualizacje oprogramowania i kopie zapasowe

## Aktualizacja oprogramowania telefonu

Bądź zawsze na bieżąco — bezprzewodowo aktualizuj oprogramowanie i aplikacje telefonu, aby mieć dostęp do nowych i udoskonalonych funkcji. Aktualizacja oprogramowania może także poprawić wydajność telefonu.

### INSTALOWANIE DOSTĘPNYCH AKTUALIZACJI

Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Informacje o telefonie** > **Aktualizacje systemowe** > **Sprawdź aktualizacje**, aby sprawdzić dostępność aktualizacji.

Gdy telefon wyświetli powiadomienie o udostępnieniu aktualizacji, wystarczy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na jego ekranie. Jeśli w telefonie brakuje miejsca, być może konieczne będzie przeniesienie aplikacji, zdjęć i innej zawartości na kartę pamięci.

**Ostrzeżenie:** W trakcie instalowania aktualizacji oprogramowania nie można używać urządzenia nawet do połączeń alarmowych do momentu zakończenia instalacji i ponownego uruchomienia urządzenia.

Zanim zaczniesz aktualizację, sprawdź, czy bateria urządzenia jest dostatecznie naładowana, i połącz się z siecią Wi-Fi, gdyż pakiety aktualizacji mogą wymagać przesyłania dużej ilości danych komórkowych.

## Tworzenie kopii zapasowej danych

Aby zapewnić bezpieczeństwo danych, użyj funkcji kopii zapasowej dostępnej w telefonie. Zostanie zdalnie utworzona kopia zapasowa danych Twojego urządzenia (takich jak hasła do sieci Wi-Fi i historia połączeń) oraz danych aplikacji (takich jak ustawienia i pliki przechowywane przez aplikacje).

### WŁĄCZANIE AUTOMATYCZNEGO TWORZENIA KOPII ZAPASOWEJ

1. Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Kopia i kasowanie danych**, a następnie przełącz opcję **Utwórz kopię zapasową** na wartość **Włączona**.
2. Dotknij **Konto kopii zapasowej**, aby wybrać konto, na którym będzie wykonywana kopia zapasowa danych.

## Przywracanie ustawień fabrycznych i usuwanie prywatnej zawartości z telefonu

Wypadki się zdarzają — jeśli telefon nie działa poprawnie, możesz przywrócić jego ustawienia. Także jeżeli kupisz nowy telefon i chcesz wyrzucić stary bądź oddać go do recyklingu, skorzystaj z poniższych informacji, aby usunąć z urządzenia zawartość i informacje osobiste. Pamiętaj, że to Ty odpowiadasz za usunięcie całej prywatnej zawartości.

### RESETOWANIE TELEFONU

1. Dotknij **Ustawienia** > **Kopia i kasowanie danych** > **Ustawienia fabryczne**.
2. Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

## Pamięć

Za pomocą menu **Pamięć** sprawdzisz, ile wolnej pamięci pozostało w telefonie.

## SPRAWDZANIE DOSTĘPNEJ PAMIĘCI W TELEFONIE

Jeśli zaczyna brakować miejsca w pamięci telefonu, sprawdź, czy masz zawartość, której już nie potrzebujesz, i usuń ją:

- wiadomości SMS, MMS i e-mail;
- pozycje na liście kontaktów i szczegóły;
- aplikacje;
- muzyka, zdjęcia i pliki wideo.

Zamiast usuwać pliki, możesz je przenieść na kartę pamięci.

Jakość karty pamięci może mieć duży wpływ na wydajność telefonu. Aby zapewnić optymalną wydajność telefonu, zalecamy używanie szybkich kart o pojemności 4–128 GB renomowanych marek.

Używaj wyłącznie zatwierdzonych kompatybilnych kart pamięci przeznaczonych do użytku z tym urządzeniem. Korzystanie z niezgodnych kart może spowodować uszkodzenie karty lub urządzenia, a także danych przechowywanych na karcie.

Aby sprawdzić, ile dostępnej pamięci pozostało w telefonie i jak jest wykorzystywana, dotknij **Ustawienia** > **Pamięć**.

## PRZENOSZENIE APLIKACJI NA KARTĘ PAMIĘCI

Pamięć w telefonie można powiększyć, używając karty pamięci.<sup>1</sup>

1. Dotknij **Ustawienia** > **Aplikacje**.
2. Dotknij nazwy aplikacji.
3. Dotknij **Pamięć** w obszarze **Wykorzystanie pamięci**, dotknij **Zmień** > Wybierz pamięć dla aplikacji.

Później możesz z powrotem przenieść aplikacje z karty pamięci do telefonu.

Czas przenoszenia dużych plików na kartę może się różnić w zależności od typu karty pamięci.

## USUWANIE POBRANYCH APLIKACJI

Dotknij kolejno Sklep Play > ≡ > Moje aplikacje i gry , wybierz aplikację, którą chcesz usunąć, i dotknij ODINSTALUJ .

## WYŁĄCZANIE APLIKACJI

Nie można usuwać niektórych aplikacji wstępnie zainstalowanych w telefonie. Ale można je wyłączyć, dzięki czemu przestaną się pojawiać na liście aplikacji w urządzeniu. Po wyłączeniu aplikacji można ją z powrotem dodać.

1. Dotknij Ustawienia > Aplikacje .
2. Dotknij nazwy aplikacji.
3. Dotknij WYŁĄCZ . Niektórych aplikacji nie można wyłączyć.

Zainstalowana aplikacja, która jest zależna od usuniętej aplikacji, może przestać działać. Szczegółowe informacje znajdują się w dokumentacji zainstalowanej aplikacji.

## DODAWANIE Z POWROTEM WYŁĄCZONEJ APLIKACJI

Wyłączoną aplikację można z powrotem dodać do listy aplikacji.

1. Dotknij Ustawienia > Aplikacje .
2. Dotknij Wszystkie aplikacje > Wyłączone .
3. Dotknij nazwy aplikacji.
4. Dotknij WŁĄCZ .

## KOPIOWANIE ZAWARTOŚCI MIĘDZY TELEFONEM A KOMPUTEREM

Między telefonem a komputerem można kopiować zdjęcia, filmy i inną utworzoną przez Ciebie zawartość, którą następnie można pokazywać lub przechowywać.

1. Podłącz telefon do kompatybilnego komputera za pomocą kompatybilnego kabla USB.
2. Na komputerze otwórz menedżera plików, np. program Eksplorator Windows lub narzędzie Znajdź systemu macOS, a następnie wyszukaj telefon.
3. Przeciągaj elementy z telefonu i upuszczaj na komputerze lub odwrotnie.

Upewnij się, że umieszczasz pliki we właściwych folderach w telefonie. W przeciwnym razie ich wyświetlenie może być niemożliwe.

<sup>1</sup>

Karty pamięci są sprzedawane osobno.

# Zabezpieczanie telefonu

## Zabezpieczanie telefonu za pomocą blokady ekranu

Możesz ustawić swój telefon tak, aby żądał uwierzytelnienia podczas odblokowywania ekranu.

### USTAWIANIE BLOKADY EKRANU

1. Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Bezpieczeństwo** > **Blokada ekranu**.
2. Dotknij **Blokada ekranu**, aby wybrać typ blokady, i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Zmiana kodu PIN karty SIM

Jeśli do karty SIM dołączono domyślny kod PIN, możesz go zmienić na bezpieczniejszy. Ta funkcja nie jest obsługiwana przez wszystkich operatorów sieci.

### WYBIERANIE KODU PIN KARTY SIM

Wybierz swój własny kod PIN karty SIM. Kod PIN karty SIM może składać się z 4–8 cyfr.

1. Dotknij kolejno **Ustawienia** > **Bezpieczeństwo** > **Ustaw blokadę SIM**.
2. Dla wybranej karty SIM dotknij **Zmień PIN do karty SIM**.



**Wskazówka:** Jeśli nie chcesz chronić swojej karty SIM kodem PIN, w obszarze **Ustaw blokadę SIM** przełącz opcję **Zablokuj kartę SIM** na wartość **Wyłączona**.

## Kody dostępu

Dowiedz się, do czego służą różne kody w Twoim telefonie.

### **KOD PIN LUB PIN2**

Kody PIN i PIN2 składają się z od 4 do 8 cyfr.

Te kody chronią Twoją kartę SIM przed nieupoważnionym użyciem. Są także wymagane, aby uzyskać dostęp do niektórych funkcji. Możesz ustawić swój telefon tak, aby żądał wprowadzenia kodu PIN po włączeniu.

Jeżeli nie pamiętasz kodów lub nie zostały one dostarczone z kartą, skontaktuj się z usługodawcą sieciowym.

Jeśli trzy razy z rzędu wprowadzony kod będzie nieprawidłowy, trzeba będzie go odblokować za pomocą kodu PUK lub PUK2.

### **KODY PUK I PUK2**

Kody PUK i PUK2 są wymagane do odblokowania kodu PIN lub PIN2.

Jeśli kody nie zostały dostarczone wraz z kartą SIM, skontaktuj się z usługodawcą.

## KOD BLOKADY

Kod blokady jest znany również jako kod zabezpieczający lub hasło.

Kod blokady pomaga chronić telefon przed użyciem przez osoby nieupoważnione. Telefon można skonfigurować tak, aby pojawiał się monit o podanie zdefiniowanego kodu blokady. Nie ujawniaj nikomu tego kodu i trzymaj go w bezpiecznym miejscu (innym niż telefon).

Jeśli nie pamiętasz kodu, a telefon jest zablokowany, należy oddać go do serwisu. Za odblokowanie może zostać naliczona dodatkowa opłata. Odblokowanie może również spowodować usunięcie wszystkich osobistych danych zapisanych w telefonie.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym punktem obsługi klientów lub sprzedawcą telefonu.

## KOD IMEI

Kod IMEI służy do identyfikacji telefonów w sieci komórkowej. Konieczne może być również podanie tego numeru do usług serwisowych lub sprzedawcy telefonu.

Aby wyświetlić numer IMEI, wybierz **\*#06#**.

Numer IMEI jest także nadrukowany na telefonie lub uchwycie karty SIM, zależnie od modelu urządzenia. Jeśli telefon jest wyposażony w zdejmowaną pokrywę tylną, numer IMEI znajdziesz pod tą pokrywą.

Numer IMEI jest również nadrukowany na oryginalnym opakowaniu sprzedażowym.

## ZNAJDOWANIE I BLOKOWANIE TELEFONU

W razie zgubienia telefonu możesz go znaleźć lub zablokować albo zdalnie usunąć jego dane, o ile urządzenie było zalogowane na koncie Google. W przypadku telefonów powiązanych z kontem Google funkcja Znajdź moje urządzenie jest domyślnie włączona.

Aby skorzystać z funkcji Znajdź moje urządzenie, telefon musi być:

- włączony
- zalogowany do konta Google
- połączony z siecią komórkową lub Wi-Fi
- widoczny w Google Play
- Raportowanie lokalizacji musi być włączone
- Funkcja Znajdź moje urządzenie musi być włączona

Gdy funkcja Znajdź moje urządzenie połączy się z telefonem, zobaczysz jego lokalizację i zostanie do niego wysłane powiadomienie.

1. Otwórz stronę [android.com/find](https://android.com/find) na komputerze, tablecie lub telefonie podłączonym do Internetu i zaloguj się na konto Google.
2. Jeśli masz kilka telefonów, kliknij ten zgubiony u góry ekranu.
3. Zobacz na mapie, gdzie jest Twój telefon. Lokalizacja jest podana w przybliżeniu; może nie być precyzyjna.

Jeśli nie można znaleźć urządzenia, usługa Znajdź moje urządzenie pokaże jego ostatnią znaną lokalizację, o ile jest dostępna. Aby zablokować telefon lub wyczyścić jego dane, postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi na stronie internetowej.

# Informacje dotyczące produktu i bezpieczeństwa

## Ze względów bezpieczeństwa

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu prostymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z lokalnie obowiązującymi przepisami. Więcej informacji znajdziesz na dalszych stronach tej instrukcji.



### **PRZESTRZEGAJ NAKAZÓW WYŁĄCZANIA URZĄDZEŃ**

Urządzenie należy wyłączyć tam, gdzie używanie telefonów komórkowych jest niedozwolone bądź może powodować zakłócenia i niebezpieczeństwo, na przykład w samolocie, w szpitalu, w pobliżu sprzętu medycznego, paliw, chemikaliów lub w miejscach, w których odpalane są ładunki wybuchowe. Stosuj się do wszystkich instrukcji w obszarach, w których obowiązują ograniczenia.



## **NAJWAŻNIEJSZE JEST BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM**

Stosuj się do wszystkich lokalnie obowiązujących przepisów. Prowadząc samochód, nie zajmuj rąk niczym innym. W trakcie jazdy miej przede wszystkim na uwadze bezpieczeństwo na drodze.



## **ZAKŁÓCENIA**

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość połączeń.



## **PROFESJONALNY SERWIS**

Instalować i naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany personel.



## BATERIE, ŁADOWARKI I INNE AKCESORIA

Korzystaj wyłącznie z baterii, ładowarek i innych akcesoriów zatwierdzonych przez HMD Global Oy do użytku z tym urządzeniem. Nie podłączaj niekompatybilnych produktów.



## URZĄDZENIE POWINNO BYĆ ZAWSZE SUCHIE

Jeśli urządzenie nie jest wodoodporne, uważaj, aby go nie zamoczyć.



## CZĘŚCI SZKLANE

Ekran urządzenia zrobiony jest ze szkła. To szkło może się stłuc, jeśli urządzenie spadnie na twardą powierzchnię lub gdy zostanie mocno uderzone. Jeśli to szkło się stłucze, nie dotykaj szklanych części urządzenia i nie próbuj wyjmować odłamków szkła z urządzenia. Nie używaj urządzenia, zanim wykwalifikowany pracownik serwisu nie wstawi nowego szkła.



## CHROŃ SŁUCH

Nie słuchaj głośnej muzyki przez długi czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Zachowaj ostrożność, trzymając urządzenie przy uchu, gdy głośnik jest włączony.



## SAR

To urządzenie spełnia wytyczne dotyczące oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka, gdy jest używane w normalnej pozycji przy uchu lub w odległości co najmniej 5 mm od ciała. Konkretnie maksymalne wartości SAR można znaleźć w części Informacje o certyfikatach (SAR) niniejszego podręcznika użytkownika. Więcej informacji znajduje się pod adresem [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

Etui, futerał, zaczep do paska lub inna forma uchwytu na urządzenie, za pomocą którego urządzenie nosi się przy sobie, nie mogą zawierać elementów metalowych i powinny znajdować się w co najmniej takiej odległości od ciała, jaka została podana powyżej. Pamiętaj, że urządzenia mobilne mogą emitować sygnały nawet wtedy, gdy nie nawiązujesz połączenia głosowego.

## Usługi sieciowe i koszty

Korzystanie z niektórych funkcji i usług lub pobieranie materiałów, w tym bezpłatnych, wymaga połączenia sieciowego. Korzystanie z usług lub pobieranie materiałów może spowodować przesyłanie dużych ilości danych, co może się wiązać z koniecznością poniesienia kosztów transmisji danych. Konieczna może być także subskrypcja niektórych funkcji.



**Ważne:** Łączność 4G/LTE może nie być dostępna u Twojego usługodawcy sieciowego lub innych usługodawców, z których sieci korzystasz podczas podróży. W takim przypadku możesz mieć problemy z nawiązywaniem i odbieraniem połączeń, wysyłaniem i

otrzymywaniem wiadomości oraz korzystaniem z połączeń danych komórkowych. Aby zapewnić pełną funkcjonalność urządzenia, gdy usługa 4G/LTE jest niedostępna, zalecamy zmianę ustawienia najszybszego połączenia z 4G na 3G. W tym celu na ekranie głównym dotknij **Ustawienia** > **Więcej** > **Sieci komórkowe**, a następnie przełącz ustawienie opcji **Preferowany typ sieci** na **2G/3G**.



**Uwaga:** Możliwość korzystania z sieci Wi-Fi może być ograniczona w niektórych krajach. Na przykład w UE z sieci Wi-Fi w pomieszczeniach można korzystać w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz, natomiast w USA i Kanadzie w zakresie 5,15–5,25 GHz. W celu uzyskania informacji na ten temat należy zwrócić się do lokalnych władz. Aby uzyskać więcej informacji, zwróć się do usługodawcy sieciowego.

## Połączenia alarmowe



**Ważne:** Nie ma gwarancji, że połączenie będzie można nawiązać w każdych warunkach. W sytuacjach krytycznych, takich jak konieczność wezwania pomocy medycznej, nigdy nie powinno się polegać wyłącznie na telefonie bezprzewodowym.

Przed nawiązaniem połączenia:

- Włącz telefon.
- Odblokuj ekran i klawisze telefonu, jeżeli są zablokowane.
- Przejdź w miejsce, w którym jest odpowiednia moc sygnału sieci komórkowej.

Na ekranie głównym wybierz 

1. Wprowadź obowiązujący na danym obszarze oficjalny numer alarmowy. Numery połączeń alarmowych mogą być różne w różnych krajach.
2. Dotknij .
3. Podaj jak najdokładniej potrzebne informacje. Nie przerywaj połączenia, dopóki nie otrzymasz na to zgody.

Być może trzeba będzie również wykonać następujące czynności:

- Włóż kartę SIM do telefonu. Jeśli nie masz karty SIM, na ekranie blokady wybierz **Połączenie alarmowe**.
- Jeśli zostanie wyświetlony monit o podanie kodu PIN, wybierz **Połączenie alarmowe**.
- Wyłącz ograniczenia połączeń, które zostały włączone w telefonie, takie jak zakaz połączeń, wybieranie ustalone czy zamknięta grupa użytkowników.
- Jeśli sieć komórkowa jest niedostępna, możesz spróbować nawiązać połączenie internetowe, o ile masz dostęp do Internetu.

## Jak dbać o urządzenie

Urządzeniem, baterią, ładowarką i akcesoriami należy posługiwać się ostrożnie. Przestrzeganie poniższych wskazówek pomoże w zapewnieniu prawidłowego działania urządzenia.

- Urządzenie powinno być zawsze suche. Opady, duża wilgotność i wszelkiego rodzaju ciecz i wilgoć mogą zawierać związki mineralne powodujące korozję obwodów elektronicznych.
- Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscach brudnych lub zapyłonych.
- Nie przechowuj urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą spowodować uszkodzenie urządzenia lub baterii.
- Nie przechowuj urządzenia w niskich temperaturach. Gdy urządzenie powróci do swojej normalnej temperatury, w jego wnętrzu może zgromadzić się wilgoć, która spowoduje uszkodzenie.
- Nie otwieraj urządzenia w sposób inny od przedstawionego w podręczniku użytkownika.
- Modyfikacje dokonywane bez upoważnienia mogą uszkodzić urządzenie i naruszać przepisy dotyczące urządzeń radiowych.
- Nie upuszczaj i nie uderzaj urządzenia ani baterii oraz nie potrząsaj nimi. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może je uszkodzić.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj tylko miękkiej, czystej i suchej szmatki.
- Nie maluj urządzenia. Farba może uniemożliwić prawidłowe działanie.
- Trzymaj urządzenie z dala od magnesów i innych źródeł pola magnetycznego.
- Aby zabezpieczyć ważne dane, przechowuj je w co najmniej dwóch osobnych miejscach, takich jak urządzenie, karta pamięci lub komputer, albo je zapisuj.

W wyniku dłuższego działania urządzenie może się nagrzewać. W większości sytuacji jest to normalny objaw. Aby uniknąć przegrzania, urządzenie może automatycznie zwolnić, zamknąć aplikację, zatrzymać ładowanie, a nawet wyłączyć się. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, oddaj je do naprawy w najbliższym autoryzowanym serwisie.

## Recykling



Zużyte produkty elektroniczne, baterie i opakowania należy oddawać do specjalnych punktów zbiórki takich materiałów. Zapobiega to niekontrolowanemu zaśmiecaniu środowiska i promuje inicjatywy wtórnego wykorzystania surowców. Produkty elektryczne i elektroniczne zawierają cenne materiały, w tym metale (takie jak miedź, aluminium, stal i magnez) oraz metale szlachetne (takie jak złoto, srebro i pallad). Wszystkie zastosowane w urządzeniu materiały można odzyskiwać w postaci surowców lub energii.

## Przekreślony symbol pojemnika na śmieci



### **PRZEKREŚLONY SYMBOL POJEMNIKA NA ŚMIECI**

Umieszczony na produkcie, baterii, dokumentacji lub opakowaniu przekreślony symbol pojemnika na śmieci ma przypominać, że wszystkie zużyte już produkty elektryczne lub elektroniczne i baterie muszą być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie. Nie należy pozbywać się tych produktów razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi, tylko oddać je do recyklingu. Informacje na temat najbliższego punktu zbierania urządzeń do recyklingu można uzyskać od lokalnych władz odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami.

## Informacje o bateriach i ładowarkach

### INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII I ŁADOWARKI

Aby sprawdzić, czy telefon jest wyposażony w wymienną lub niewymienną baterię, zapoznaj się z przewodnikiem wprowadzającym.

#### **Urządzenia z wymienną baterią**

Używaj urządzenia wyłącznie z oryginalną baterią przeznaczoną do wielokrotnego ładowania. Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Jeśli czas rozmów i czas gotowości stanie się zauważalnie krótszy niż normalnie, wymień baterię na nową.

#### **Urządzenia z niewymienną baterią**

Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia, ponieważ grozi to jego uszkodzeniem. W celu wymiany baterii udaj się do najbliższego autoryzowanego serwisu.

Bateria może być ładowana i rozładowywana setki razy, ale w końcu ulegnie zużyciu. Jeśli czas rozmów i czas gotowości stanie się zauważalnie krótszy niż normalnie, w celu wymiany baterii zanieś urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu.

Urządzenie należy ładować przy użyciu ładowarki dołączonej do oryginalnego zestawu. Typ złącza ładowarki może się różnić. Czas ładowania może się różnić zależnie od możliwości urządzenia.

### INFORMACJE O BEZPIECZNYM KORZYSTANIU Z BATERII I ŁADOWARKI

Gdy ładowarka nie jest używana, należy ją odłączyć. Jeśli naładowana do pełna bateria nie będzie używana, z upływem czasu rozładuje się samoistnie.

Aby zachować żywotność baterii, staraj się ją zawsze przechowywać w temperaturze między 15°C a 25°C (59°F–77°F). Ekstremalne temperatury zmniejszają pojemność i skracają żywotność baterii. Urządzenie z przegrzaną lub nadmiernie ochłodzoną baterią może chwilowo nie działać.

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować. Stosuj się do obowiązujących przepisów. Jeżeli to możliwe, należy je oddać do recyklingu. Nie

wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

Baterii nie wolno demontować, przecinać, zgniatać, zginać, przekłuwać ani uszkadzać w jakikolwiek inny sposób. Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, nie dopuść do kontaktu cieczy ze skórą i oczami. Jeżeli jednak dojdzie do takiego wypadku, natychmiast obmyj skażone miejsce strumieniem wody lub poszukaj fachowej pomocy medycznej. Nie wolno baterii modyfikować, wkładać do niej żadnych przedmiotów, zanurzać w wodzie lub w inny sposób narażać na kontakt z wodą bądź innymi cieczami. Uszkodzone baterie mogą eksplodować.

Baterii i ładowarki należy używać tylko do celów, do których są przeznaczone. Niewłaściwe użytkowanie oraz korzystanie z niezatwierdzonych do użytku lub niekompatybilnych baterii albo ładowarek może wiązać się z ryzykiem pożaru lub eksplozji bądź powstania innego zagrożenia, a także może spowodować unieważnienie zezwoleń i gwarancji. W razie podejrzeń uszkodzenia baterii lub ładowarki należy zaprzestać jej użytkowania i przekazać ją do punktu serwisowego lub sprzedawcy telefonu. Nie wolno używać uszkodzonych baterii ani ładowarek. Ładowarki należy używać wyłącznie w pomieszczeniach. Nie należy ładować urządzenia podczas burzy z piorunami.

Ponadto w przypadku urządzeń wyposażonych w wymienną baterię obowiązują następujące zalecenia:

- Przed każdym wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od ładowarki. Aby odłączyć ładowarkę lub inne akcesoria, należy pociągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Do przypadkowego zwarcia może dojść wtedy, gdy metalowy przedmiot dotknie metalowych pasków na baterii. Może to spowodować uszkodzenie baterii lub przedmiotu.

## Małe dzieci

Twoje urządzenie i jego akcesoria to nie zabawki. Produkty te mogą zawierać drobne części. Należy je przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.

## Urządzenia medyczne

Praca każdego urządzenia radiowego, w tym telefonu bezprzewodowego, może powodować zakłócenia w funkcjonowaniu nienależycie zabezpieczonych urządzeń medycznych. Skontaktuj się z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego, aby dowiedzieć się, czy jest właściwie zabezpieczone przed oddziaływaniem fal radiowych.

## Wszczepione urządzenia medyczne

Minimalna odległość między urządzeniem medycznym a urządzeniem bezprzewodowym, zalecana przez producentów wszczepionych urządzeń medycznych w celu uniknięcia zakłóceń pracy urządzenia medycznego, wynosi 15,3 cm. Osoby z takimi urządzeniami powinny:

- Nosić urządzenie bezprzewodowe w taki sposób, żeby jego odległość od urządzenia medycznego była zawsze większa niż 15,3 centymetra.
- Nie nosić urządzenia bezprzewodowego w kieszeni na piersi.
- Trzymać urządzenie bezprzewodowe przy uchu po przeciwnej w stosunku do urządzenia medycznego stronie ciała.
- Wyłączyć urządzenie bezprzewodowe w przypadku podejrzenia, że dochodzi do zakłóceń.
- Stosować się do zaleceń producenta wszczepionego urządzenia medycznego.

Wątpliwości co do używania urządzenia bezprzewodowego przez osoby z wszczepionym urządzeniem medycznym należy rozstrzygnąć z lekarzem.

## Słuch



**Ostrzeżenie:** W czasie korzystania z zestawu słuchawkowego słyszalność dźwięków z otoczenia może być ograniczona. Nie używaj zestawu słuchawkowego, jeśli może to zagrażać Twojemu bezpieczeństwu.

Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia pracy niektórych aparatów słuchowych.

## Ochrona urządzenia przed szkodliwą zawartością

Urządzenie może być narażone na działanie wirusów i innej szkodliwej zawartości. Stosuj następujące środki ostrożności:

- Zachowaj ostrożność podczas otwierania wiadomości. Mogą one zawierać destrukcyjne oprogramowanie lub w inny sposób być szkodliwe dla urządzenia lub komputera.
- Zachowaj ostrożność podczas akceptowania próśb o połączenie, przeglądania Internetu lub pobierania zawartości. — Nie akceptuj połączeń Bluetooth od nieznanym użytkowników.
- Usługi i aplikacje, które instalujesz i z których korzystasz, powinny pochodzić wyłącznie ze źródeł zaufanych i zapewniających odpowiednie bezpieczeństwo oraz ochronę.
- Zainstaluj w swoim urządzeniu i każdym podłączonym do niego komputerze program antywirusowy i inne oprogramowanie zabezpieczające. Używaj jednocześnie tylko jednej aplikacji antywirusowej. Używanie większej ich liczby może pogorszyć działanie urządzenia lub komputera.
- Zachowaj ostrożność, korzystając z zainstalowanych fabrycznie zakładek i łączy do witryn internetowych innych podmiotów. HMD Global nie promuje tych witryn ani nie ponosi za nie odpowiedzialności.

## Pojazdy

Sygnały radiowe mogą mieć wpływ na działanie nieprawidłowo zainstalowanych lub niewłaściwie ekranowanych układów elektronicznych w pojazdach mechanicznych. Więcej na ten temat dowiesz się od producenta samochodu lub producenta wyposażenia.

Montaż urządzenia w pojeździe należy powierzyć tylko wykwalifikowanym instalatorom. Niewłaściwa instalacja zagraża bezpieczeństwu i może unieważnić gwarancję na urządzenie. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie elementy urządzenia bezprzewodowego w samochodzie są odpowiednio zamocowane i czy działają prawidłowo. W pobliżu urządzenia, jego części i akcesoriów nie wolno przechowywać ani przewozić łatwopalnych czy wybuchowych materiałów. Nie trzymaj swojego urządzenia lub akcesoriów w strefie wybuchu poduszki powietrznej.

## Warunki fizykochemiczne grożące eksplozją

Wyłączaj urządzenie w obszarach, w których istnieje zagrożenie wybuchem, np. w pobliżu dystrybutorów paliwa. Iskrzenie może być przyczyną eksplozji lub pożaru, co w konsekwencji grozi obrażeniami ciała lub śmiercią. Przestrzegaj ograniczeń obowiązujących na stacjach benzynowych, w zakładach chemicznych oraz w rejonach prowadzenia prac wybuchowych. Miejsca zagrożone wybuchem mogą nie być wyraźnie oznakowane. Do takich należą zazwyczaj miejsca, w których zalecane jest wyłączenie silnika samochodu, pomieszczenia pod pokładem łodzi, miejsca składowania lub przepompowywania chemikaliów oraz magazyny, w których powietrze zawiera chemikalia lub różnego rodzaju pyłki. W przypadku pojazdów napędzanych ciekłym gazem (takim jak propan lub butan) skontaktuj się z ich producentami, aby uzyskać informacje, czy to urządzenie może być bezpiecznie używane w ich pobliżu.

## Informacje o certyfikatach (SAR)

**To mobilne urządzenie spełnia wytyczne dotyczące oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka.**

Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby energia fal radiowych (pól elektromagnetycznych o częstotliwościach radiowych) nigdy nie przekraczała granic bezpieczeństwa rekomendowanych w międzynarodowych wytycznych opracowanych przez niezależną organizację naukową ICNIRP. Wytyczne te zostały opracowane z uwzględnieniem marginesu bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom, niezależnie od wieku i stanu zdrowia.

Wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych opierają się na wartościach SAR (ang. Specific Absorption Rate), czyli mocy oddziaływania fal radiowych (RF) na głowę i ciało, gdy urządzenie wysyła sygnały. Ustalona przez ICNIRP graniczna wartość SAR dla urządzeń mobilnych wynosi 2,0 W/kg, przy czym jest to wartość uśredniona w przeliczeniu na 10 gramów tkanki.

Pomiary SAR przeprowadza się w standardowych pozycjach pracy urządzenia, przy maksymalnej mocy emitowanego sygnału i w całym spektrum częstotliwości.

Urządzenie to spełnia wszystkie wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych, jeśli jest używane przy głowie lub w odległości co najmniej 1,5 cm (5/8 cala) od ciała. Etui, futerał, zaczep do paska lub inna forma uchwytu na urządzenie, za pomocą

którego urządzenie nosi się przy sobie, nie może zawierać elementów metalowych i należy je nosić w takiej odległości od ciała, jaka jest podana powyżej.

Do przesyłania danych lub wiadomości jest potrzebne dobre połączenie z siecią. Wysłanie może opóźnić się do czasu uzyskania takiego połączenia. Do czasu zakończenia wysyłania należy przestrzegać wskazówek dotyczących utrzymywania właściwej odległości urządzenia od ciała.

Podczas normalnego użytkowania wartości SAR są zazwyczaj dużo niższe niż wartości podane powyżej. Jest tak dlatego, że w celu zapewnienia wydajności systemu i zminimalizowania zakłóceń sieci, moc operacyjna urządzenia mobilnego jest automatycznie zmniejszana w sytuacji, gdy podczas połączenia nie jest potrzebna pełna moc. Im mniejsza moc, tym niższa wartość SAR.

Różne modele urządzeń mogą mieć różne wersje i więcej niż jedną wartość. Z czasem mogą zostać wprowadzone zmiany w podzespołach i wyglądzie, które mogą mieć wpływ na wartości SAR.

Więcej informacji można znaleźć pod adresem [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Pamiętaj, że urządzenia mobilne mogą emitować sygnały nawet wtedy, gdy nie nawiązujesz połączenia głosowego.

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) oświadczyła, że aktualne informacje naukowe nie wskazują na konieczność stosowania jakichkolwiek zabezpieczeń specjalnych podczas używania urządzeń mobilnych. Osobom, które chcą zmniejszyć swoją ekspozycję na oddziaływanie fal radiowych, zaleca ograniczenie korzystania z urządzenia i stosowanie zestawu głośnomówiącego, aby trzymać urządzenie z dala od głowy i ciała. Więcej informacji, a także wyjaśnienia i dyskusje na temat oddziaływania fal radiowych, można znaleźć w witrynie WHO pod adresem [www.who.int/peh-emf/en](http://www.who.int/peh-emf/en).

## Informacje o technologii zarządzania prawami cyfrowymi (DRM)

Korzystając z tego urządzenia, stosuj się do wszystkich przepisów prawa, przestrzegaj lokalnych obyczajów, szanuj prywatność i uzasadnione prawa innych osób, w tym prawa autorskie. Technologia ochrony praw autorskich może uniemożliwiać kopiowanie, modyfikowanie lub przenoszenie zdjęć, muzyki oraz innych typów zawartości.

## Prawa autorskie i informacje

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Spółka HMD Global Oy (Ltd.) niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Kopię "Deklaracji zgodności" można znaleźć pod adresem [www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity).

### OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI FCC

Urządzenie to spełnia warunki ujęte w części 15 przepisów FCC. Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) działanie urządzenia nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia łącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane działanie. Więcej informacji znajdziesz na stronie [www.fcc.gov/engineering-technology/electromagnetic-compatibility-division/radio-frequency-safety/faq/rf-safety](http://www.fcc.gov/engineering-technology/electromagnetic-compatibility-division/radio-frequency-safety/faq/rf-safety). Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji bez wyraźnej zgody firmy HMD Global może unieważnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia. Uwaga: W wyniku testowania tego urządzenia stwierdzono, że zgodnie z częścią 15 przepisów FCC spełnia ono warunki ustalone dla urządzeń cyfrowych klasy B. Warunki te zostały ustalone dla zapewnienia wystarczającej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w urządzeniach domowych. Energia fal radiowych generowanych i emitowanych przez to urządzenie może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej, jeśli nie jest ono zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją. Niemniej nie ma gwarancji, że zakłócenia nie pojawią się w żadnym odbiorniku. Jeśli to urządzenie rzeczywiście zakłóca odbiór programów radiowych lub telewizyjnych, co można sprawdzić przez wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia, należy wykonać próby eliminacji tych zakłóceń. Pozytywne skutki może przynieść:

- Reorientacja lub zmiana położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między sprzętem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka sieciowego w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

## **PRAWA AUTORSKIE I INNE INFORMACJE**

Dostępność niektórych produktów, funkcji, aplikacji i usług może się różnić w zależności od regionu. Aby uzyskać więcej informacji, zwróć się do sprzedawcy lub usługodawcy. To urządzenie może zawierać towary, technologie i oprogramowanie podlegające przepisom eksportowym USA i innych krajów. Odstępstwa od tych przepisów są zabronione.

Treść niniejszego dokumentu jest dostarczana "tak jak jest". Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych w odniesieniu do rzetelności, wiarygodności lub treści niniejszego dokumentu, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez obowiązujące przepisy prawa. Spółka HMD Global zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w niniejszym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

W żadnym wypadku i w maksymalnym dopuszczalnym przez prawo zakresie spółka HMD Global ani żaden z jej licencjodawców nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków ani za żadne szczególne, przypadkowe, wtórne lub pośrednie szkody powstałe w dowolny sposób.

Powielanie, przekazywanie lub dystrybucja kopii części lub całości tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez wyrażonej uprzednio na piśmie zgody spółki HMD Global są zabronione. Spółka HMD Global promuje politykę ciągłego rozwoju. Spółka HMD Global zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

HMD Global nie składa żadnych zapewnień, nie oferuje gwarancji ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do funkcjonalności, zawartości ani obsługi użytkowników aplikacji innych podmiotów, udostępnionych wraz z urządzeniem. Użycie aplikacji oznacza przyjęcie przez użytkownika do wiadomości, że dana aplikacja jest udostępniana bez żadnych gwarancji.

Pobieranie map, gier, muzyki lub plików wideo oraz przesyłanie zdjęć lub plików wideo może wiązać się z transferem dużych ilości danych. Usługodawca może pobierać opłaty za transmisję danych. Dostępność określonych produktów, funkcji i usług może się różnić w zależności od regionu. Więcej informacji, w tym także dotyczących dostępności opcji językowych, można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów.

Dostępność niektórych funkcji i parametrów technicznych produktu może zależeć od sieci i podlegać dodatkowym warunkom oraz opłatom.

Wszystkie informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

HMD Global Oy posiada wyłączną licencję na korzystanie z marki Nokia w przypadku telefonów i tabletów. Nokia jest zarejestrowanym znakiem towarowym Nokia Corporation.

Polityka prywatności HMD Global dotycząca korzystania z tego urządzenia jest dostępna pod adresem <http://www.nokia.com/phones/privacy>.

Qualcomm i Snapdragon są znakami towarowymi firmy Qualcomm Incorporated, zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Android, Google i Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.